

# ESPLOSO SMALL 50 - SMALL 50 OLD-CASTLE

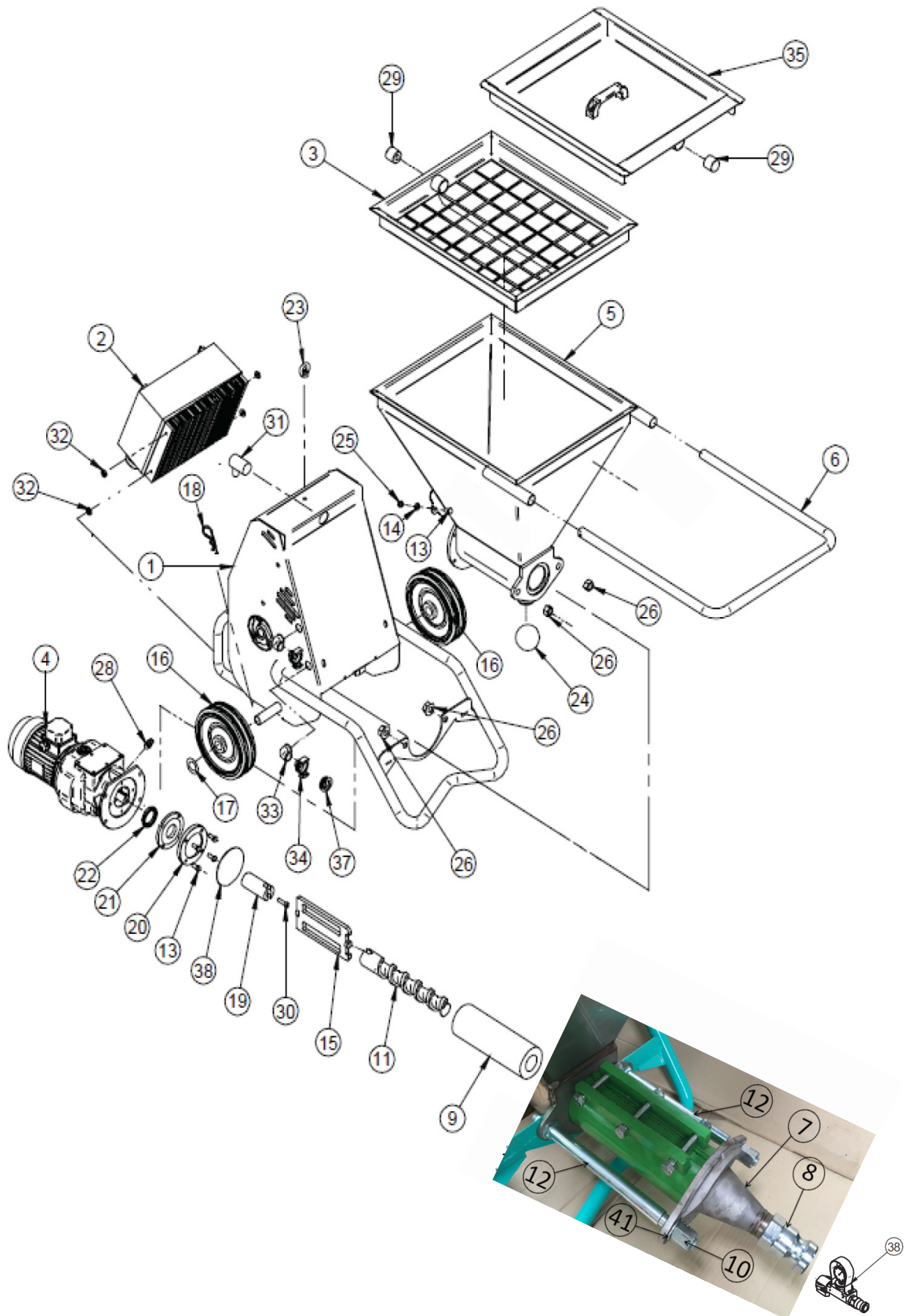
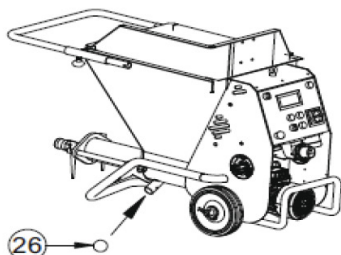


Fig.1 tav 1



**NOTE:**  
Utilizzare la spugna N°26 come tappo  
Utilisez l'éponge N°26 comme bouchon  
Use the sponge N°26 as stopper  
Verwenden Sie den Schwamm N°26 als Stopfen  
Use la esponja N°26 como tapón

TAV. 1 - STRUTTURA MACCHINA - STRUCTURE MACHINE - MACHINE STRUCTURE - MASCHINENAUFBAU - ESTRUCTURA DE LA MAQUINA								
DA MATRICOLA : FROM SERIAL NUMBER: À PARTIR DU NUMERO DE SERIE: VON SERIENNUMMER: DEL NUMERO DE SERIE:	Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Cód. Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
	1	3224226	TELAIO	CHÂSSIS	FRAME	RAHMEN	BASTIDOR	
3007577	2	3229672	QUADRO ELETTRICO	TABLEAU ÉLECTRIQUE	ELECTRICAL PANEL	SCHALTTADEL	CUADRO ELÉCTRICO	
	3	3224228	RETE	RÉSEAU	MESH	NETZ	RED	
	4	3225191	MOTORIDUTTORE	MOTORÉDUCTEUR	MOTOR-REDUCTION GEAR	GETRIEBEMOTOR	MOTOREDUCTOR	
	5	3224225	TRAMOGGIA	TRÉMIE	HOPPER	TRICHTER	TOLVA	
	6	3224234	MANIGLIONE	POIGNEE	HANDLE	GR.GRIFF	MANIJA	
	7	3224227	TUBO USCITA MATERIALE	TUYAU SORTIE MATERIAU	MATERIAL OUTLET HOSE	MATERIALAUSGABE	TUBO SALIDA MATERIAL	
	8	3223721	ATTACCO A CAMME M-F	RACCORD A CAMES M-F	CAM COUPLING M-F	NOCKENANSCHLUSS M-W	RACOR TIPO CAMLOCK M-H	DN25 M. 1"-G F.
	9-A	1107030	STATORE	STATOR	STATOR	STÄNDER	ESTATOR	ECO MONOPHASE D.8-1.5
	9-B	1107032 SMALL OLD CASTLE	STATORE	STATOR	STATOR	STÄNDER	ESTATOR	EOB/SM D4-1/2
	10	3224395	DADO SPECIALE	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	M16
	11-A	1107031	ROTORE	ROTOR	ROTOR	LÄUFER	ROTOR	ECO MONOPHASE D.8-1.5
	11-B	1107033 SMALL OLD CASTLE	ROTORE	ROTOR	ROTOR	LÄUFER	ROTOR	EOB/SM D4-1/2
Fino a matricola 9426226	12	3227971	TIRANTE	TIRANT	TIE-ROD	STREBE	TIRANTE	
Da matricola 9426226	12	3233695	TIRANTE	TIRANT	TIE-ROD	STREBE	TIRANTE	
	13	2222060	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	M8x16 Z
	14	2224140	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELLA	
	15	3224233	ASTA TRASMISSIONE	CRÉMAILLÈRE TRANSMISSION	TRANSMISSION ROD	ANTRIEBSSTANGE	VARILLA TRANSMISIÓN	
	16	3209809	RUOTA	ROUE	WHEEL	RAD	RUEDA	
	17	2224719	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELLA	25X50X4
	18	2226700	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLIT PIN	SPLINT	PASADOR	D.3.5 Z
	19	3224232	BOCCOLA TRASMISSIONE MOTORE	DOUILLE TRANSMISSION MOTEUR	MOTOR TRANSMISSION BUSHING	BUCHSE MOTORANTRIEB	CASQUILLO TRANSMISSION MOTOR	
	20	3224231	FLANGIA GUARNIZIONE	FLASQUE DE JOINT	SEAL FLANGE	FLANSCH/DICHTUNG	BRIDA JUNTA	
	21	3224230	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	JUNTA	
	22	3224229	FLANGIA MOTORE PALA	BRIDE MOTEUR AUBE	FLANGE MOTOR PADDLE	FLANSCH SCHAUFELMOTOR	BRIDA MOTOR PALA	
	23	3224237	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTOS	
	24	3224237	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	5911 M8x20
	25	3209356	GOLFARE	CHEVILLE À OEUILLLET	EYEBOLT	RINGBUCHSE	ARGOLLA	M10
3004291	26	3225846	N°10 SPUGNA DI LAVAGGIO D40	N°10 ÉPONGE DE LAVAGE D40	N°10 WASHING SPONGED 40	N°10 SCHWAMM D40	N°10 ESPONJA DE LAVADO D40	D.40
	27	2223570	DADO	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	M8
	28	2223806	DADO	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5588 D.16 Z
	29	3224115	VOLANTINO	ROUE À MAIN	HAND WHEEL	HANDRAD	VOLANTE	732-40 M8x20
	30	3224505	INGRASSATORE	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERVORRICHTUNG	VASO DE ENGRASE	TYPE B16 AT 60° 1/4"
	31	3226027	BOCCOLA NYLON CALAMITA + MAGNETE	DOUILLE NYLON AIMANT + AIMANT	MAGNET NYLON BUSHING + MAGNET	NYLONBUCHSE F. MAGNET + MAGNET	CASQUILLO NYLON CALAMITA + IMÁN	
	32	1222270	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	TCEI M10X25 Z
	33	3224239	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR	
	34	3224581	RONDELLA NYLON	RONDELLE NYLON	NYLON WASHER	UNTERLEGSCHIEBE NYLON	ARANDELA NYLON	SMALL 50 DRAWING
	35	3224168	GOMITO 90° 1/2" F.F OTTONE	COUDE 90° 1/2" F.F LAITON	ELBOW FITTING 90° 1/2" F.F BRASS	90°-WINKELSTÜCK 1/2" F.F MESSING	CODO 90° 1/2" F.F LATÓN	
	36	3224203	ATTACCO RAPIDO MASCHO 1/2" OTTONE	COUPLEUR MÂLE 1/2" LAITON	QUICK COUPLER MALE 1/2" BRASS	SCHNELLKUPPLUNG MIT INNENGEWINDE 1/2" MESSING	CONEXIÓN RÁPIDA MACHO 1/2" LATÓN	
	37	3224439	COPERCHIO DI CHIUSURA	COUVERCLE DE FERMETURE	CLOSING COVER	VERSCHLUSS	TAPA DE CIERRE	
	38	3224569	MISURATORE DI PRESIONE MATERIALE	MESUREUR DE PRESION PRODUIT	PRESSURE GAUGE MATERIAL	MATERIALDRUCKMESSER	MEDIDOR DE PRESIÓN MATERIAL	
	39	3223697	GUARNIZIONE ATTACCO RAPIDO	JOINT DE COUPLEUR	SEAL QUICK COUPLER	DICHTUNG F. SCHNELLKUPPLUNG	GUARNICIÓN CONEXIÓN RÁPIDA	
	40	3229782	ANELLO OR	JOINT OR	O-RING	RUNDRING	JUNTA TORICA	
	41	2224640	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELLA	

# SMALL 50 OLD CASTLE

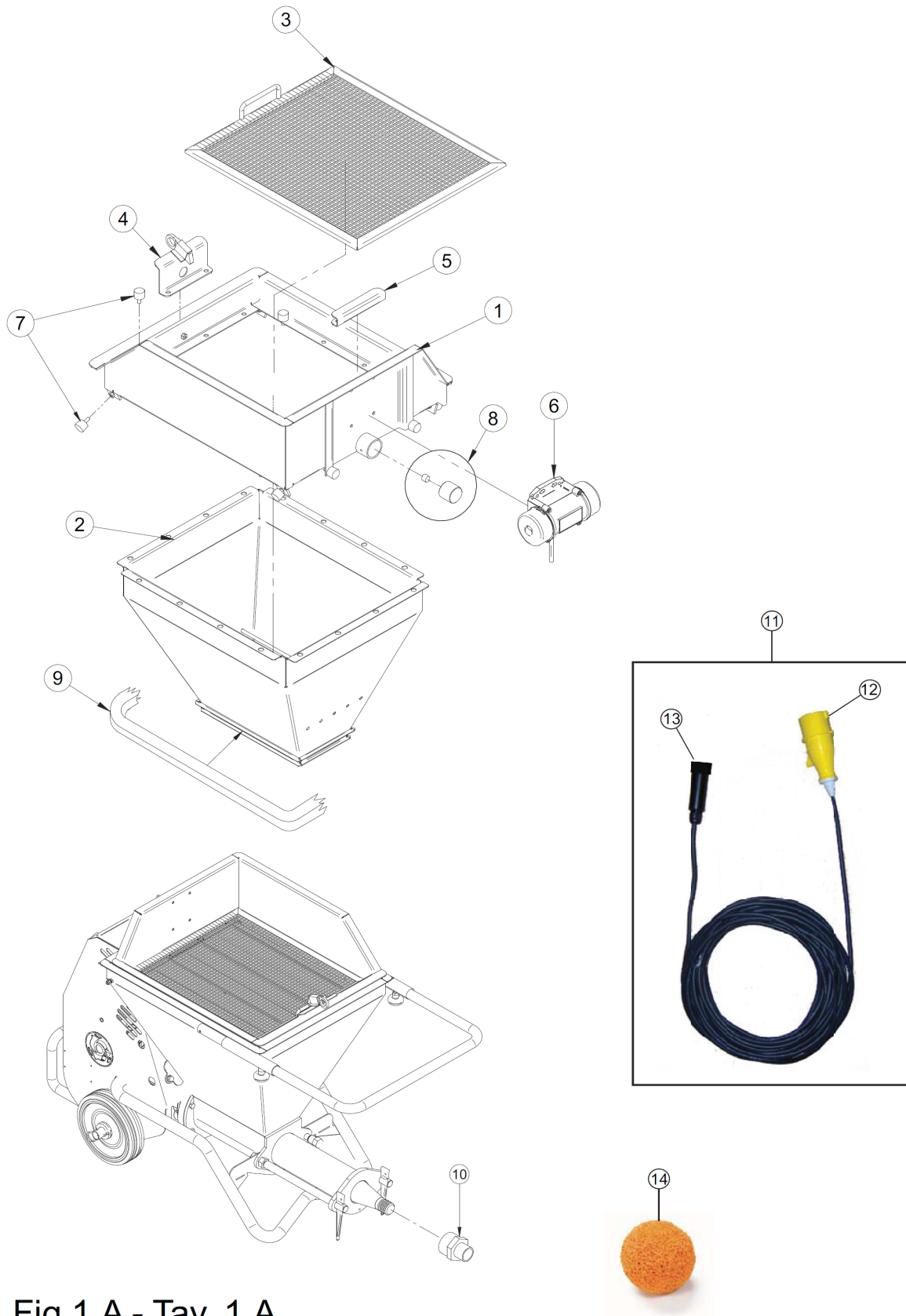
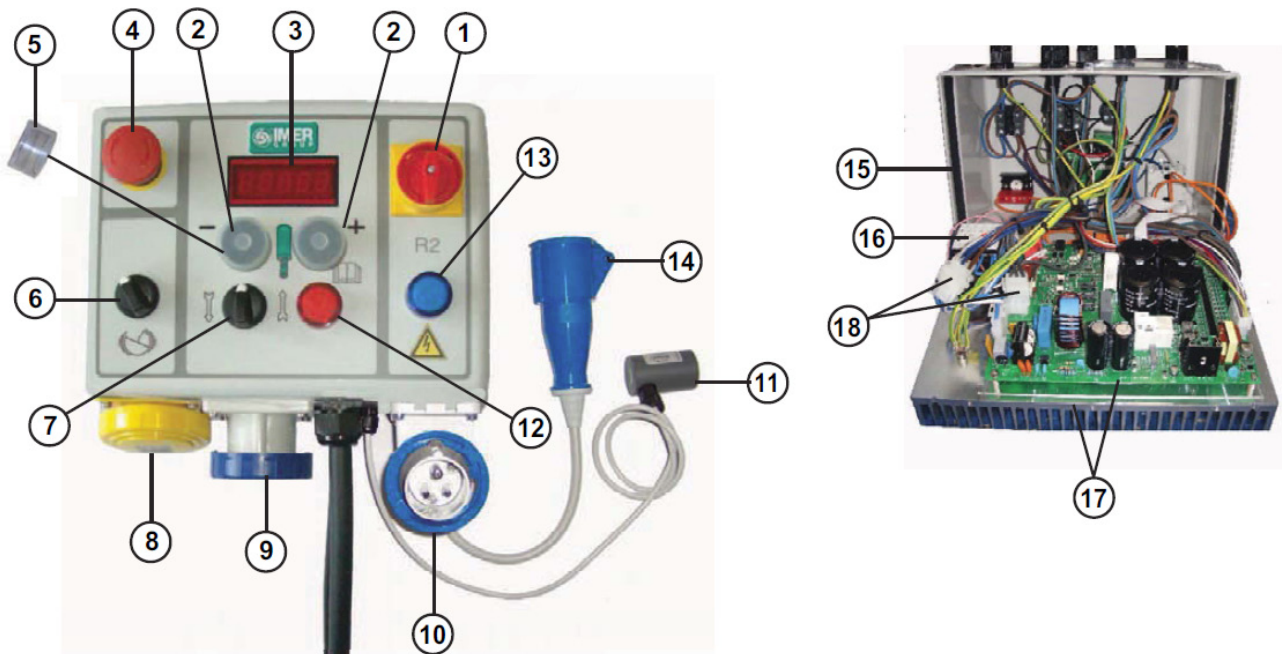


Fig.1.A - Tav. 1.A



.TAV. 1 A:VAGLIO VIBRANTE OLD CASTLE - PLANCHE 1.A:VIBRATING SCREEN OLD CASTLE							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Cód. Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
1	3224526	VIBROSETACCIO VERNICIATO	ICRIBLE VIBRANT PEINT PLOT	IPAIN-T-FINISHED VIBROSCREEN	RUTTELSIEB LACKIERT	TAMIZ VIBRATORIO PINTADO	
2	3229160	TRAMOGGIA VIBRANTE	TRÉMIE	HOPPER	TRICHTER	TOLVA	
3	3224563	TELAIO RETE VAGLIO	CADRE TOILE DE TAMISAGE	SCREEN MESH FRAME	RAHMEN NETZ SIEB	BASTIDOR RED TAMIZ	
4	3229177	STAFFA	BRIDE	SUPPORT	SBUGEL	SOPORTE	
5	3229176	STAFFA	BRIDE	SUPPORT	SBUGEL	SOPORTE	
6	3225197	MOTOVIBRATORE MICRO	MOTOVIBRATEUR MICRO	VIBRATOR MOTOR MICRO	MOTORRUTTTLER MICRO	MOTOVIBRADOR MICRO	110V 50-60HZ
7	3224801	ANTIVIBRANTE	ANTIVIBRATILE	VIBRATION DAMPER	DAMPFER	ANTIVIBRADOR	M6x14 60SHORE
8	3226027	BOCCOLA CALAMITA + MAGNETE	DOUILLE AIMANTÉE + AIMANT	BUSHING MAGNET + MAGNET	MAGNETBUCHSE + MAGNET	CASQUILLO CALAMITA +IMAN	
9	3223995	GUARNIZIONE	JOINT	SEAL	DICHTUNG	GUARNICION	1 MT
10	3229190	RACCORDO					
11	3229189	PROLUNGA	PROLONGE ÉLECTRIQUE	PROLONGS ELECTRIC	VERLANGERUNG ELEKTRISCH	PROLONGA ELÉCTRICO	
12	3227170	SPINA 3P+T 110V 16A IP44	FICHE 3P+T 110V 16A IP44	PLUG 3P+T 110V 16A IP44	WANDESTECKER 3P+T 110V 16A IP44	ENCHUFE DE 3P+T 110V 16A IP44	
13	3229385	CONNETTORE		CONNECTOR			
14	3224658	SPUGNA D.25	ÉPONGE D.25	WASHING SPONGE D.25	SCHWAMM D.25	ESPONJA DE LAVADO D.25	D.25

**DA MATRICOLA: 3007577**  
**FROM SERIAL NUMBER: 3007577**  
**À PARTIR DU NUMÉRO DE SÉRIE: 3007577**  
**DEL NÚMERO DE SERIE: 3007577**  
**VON SERIENNUMMER: 3007577**



**Fig.3 tav 2**

TAV. 2 - QUADRO ELETTRICO SMALL 50 115V 50-60Hz 3229672 - TABLEAU ÉLECTRIQUE SMALL 50 115V 50-60Hz 3229672 - ELECTRICAL PANEL SMALL 50 115V 50-60Hz 3229672 - SCHALTAFEL SMALL 50 115V 50-60Hz 3229672 - CUADRO ELÉCTRICO SMALL 50 115V 50-60Hz 3229672							
DA MATRICOLA: 3007577 FROM SERIAL NUMBER: 3007577 À PARTIR DU NUMÉRO DE ÉRIE: 3007577 VON SERIENNUMMER: 3007577 À PARTIR DU NUMÉRO DE SÉRIE: 3007577							
RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	Note
1	3230316	SEZIONATORE	SECTIONNEUR	CUT-OUT SWITCH	TRENNSCHALTER	INTERRUPTOR	
2	3225437	PULSANTE CON PROTEZIONE IN GOMMA+CONTATTI	POUSSOIR AVEC PROTECTION EN CAOUTCHOU+CONTACTS	PUSHBUTTON WITH RUBBER PROTECTION +CONTACTS	DRUCKTASTE MIT GUMMISCHUTZ + KONTAKTE	BOTÓN CON PROTECCIÓN DE GOMA + CONTACTOS	
3	3229742	DISPLAY	BOUCLIER	DISPLAY	SCHILD	BLINDAJE	
4	3225440	PULSANTE EMERGENZA+CONTATTI INVERTER SMALL50	BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE+CONTACTS INVERTER SMALL50	EMERGENCY PUSHBUTTON +INVERTER SMALL50 CONTACTS	NOT-AUS-TASTER+KONTAKTE INVERTER SMALL50	BOTÓN EMERGENCIA + CONTACTOS INVERTER SMALL 50	
5	3226932	PROTEZIONE IN GOMMA	PROTECTION EN CAOUTCHOU	RUBBER PROTECTION	GUMMISCHUTZ	PROTECCIÓN DE GOMA	
6	3230317	INTERRUPTORE 2 POSIZIONI+CONTATTI	INTERRUPTEUR 2 POSITIONS+CONTACTS	2-POSITION SWITCH +CONTACTS	SCHALTER 2 STELL.+KONTAKTE	INTERRUPTOR 2 POSICIONES + CONTACTOS	
7	3230318	INTERRUPTORE 2 POSIZIONI RITORNO SX+CONTATTI	INTERRUPTEUR 2 POSITIONS RETOUR GAUCHE+CONTACTS	2-POSITION SWITCH LH RETURN+CONTACTS	SCHALTER 2 STELL. RÜCKK.LI+KONTAKTE	INTERRUPTOR 2 POSICIONES RETORNO IZQ + CONTACTOS	
8	3230450	PRESA A PARETE DIRITTA	PRISE MURALE DIR	STRAIGHT WALL PLUG	DIR.WANDSTECKDOSE	TOMA DE PARED DIR.	3P+T 16A 110V 4H IP67
9	3230336	PRESA A PARETE DIRITTA	PRISE MURALE DIR	STRAIGHT WALL PLUG	DIR.WANDSTECKDOSE	TOMA DE PARED DIR.	2P+T 16A 230V 6H IP67
10	3226410	CAVO+SPINA	CABLE+FICHE	CABLE+WALL PLUG	KABEL + WANDSTECKER	CABLE + ENCHUFE	
11	3230451	SPINA 90° A PARETE 2P+T 110V 16A	FICHE 90° MURALE 2P+T 110V 16A	90° WALL PLUG 2P+T 110V 16°	WANDSTECKER 90° 2P+E 110V 16A	ENCHUFE 90° DE PARED 2 P + T 110V 16A	2P+T 16A 110V 6H IP67
12	3230170	SENSORE MAGNETICO TESTA PIANA	DÉTECTEUR MAGNÉTIQUE TÊTE PLATE	FLAT HEAD MAGNETIC SENSOR	MAGNETSENSOR FLACHKOPF	SENSOR MAGNÉTICO CABEZA PLANA	
13	3230449	PORTALAMPADA COMPLETO ROSSO+LED 24 VDC	DOUILLE COMPLÈTE ROUGE+LED 24 VDC	LAMP HOLDER ASSEMBLY RED+LED 24 VDC	KOMPLLETTE LAMPENFASSUNG ROT+LED 24 VDC	PORTALÁMPARA COMPLETO ROJO + LED 24 VDC	24 VDC
14	3230448	PORTALAMPADA COMPLETO BLU+LED 24 VDC	DOUILLE COMPLÈTE BLEUE+LED 24 VDC	LAMP HOLDER ASSEMBLY BLUE +LED 24 VDC	KOMPLLETTE LAMPENFASSUNG BLAU+LED 24 VDC	PORTALÁMPARA COMPLETO AZUL + LED 24 VDC	24 VDC
15	3229835	COPERCHIO INVERTER SMALL 50 115V	COUVERCLE INVERTER SMALL 50 115V	SMALL 50 115V INVERTER COVER	DECKEL F. INVERTER SMALL 50 115V	TAPA INVERTER SMALL 50 115V	
16	3230320	CONTATTORE	CONTACTEUR	CONTACTOR	KONTAKTGEBER	CONTADOR	20A 24VDC
17	3230073	SCHEDA INVERTER SMALL 50 115V	CARTE INVERTER SMALL 50 115V	INVERTER CARD SMALL 50 115V	PLATINE INVERTER SMALL 50 115V	TARJETA INVERTER SMALL 50 115V	
18	3230319	KIT CABLAGGI + CONNETTORI	KIT CÂBLAGES ET CONNECTEURS	WIRING CONNECTOR KIT	KABEL- UND STECKER-SATZ	KIT DE CABLEADOS Y CONECTORES	



## ACCESSORI



FIG.1



FIG.2

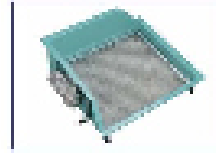


FIG.3



FIG.4

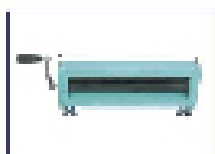


FIG.5



FIG.6



FIG.7



FIG.8



FIG.9



FIG.10

Fig.4 tav 3

TAV3. ACCESSORI - PLANCHE 3. ACCESSOIRES - TABLE 3. ACCESSORIES - CUADRO 3. ACCESORIOS - TAF3. ZUBEHÖR

Ref. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
FIG 1 Abb. 1	1107005	KIT MALTA PREMISCELATA/ TRADIZ.	KIT MORTIER PRÉMÉLANGÉ/ TRADIT.	PRE-MIXED/TRADIT.	SET VORGEMISCHTER STANDARDMÖRTEL	KIT MORTERO PREMEZCLADO/ TRADIC.	
FIG 2 Abb.2	1107006	KIT INIEZIONI	KIT INJECTIONS	MORTAR INJECTION KIT	EINSPRITZSET	KIT INYECCIONES	
FIG 2 Abb.2	1107009	KIT PITTURA	KIT PEINTURE	PAINT KIT	MALERSET	KIT PINTURA	
FIG 2 Abb.2	1107010	KIT RASANTI E FUGHE	KIT PRODUITS DE RAGRÉAGE ET JOINTOIMENT	LEVELLER AND GROUT KIT	SET KRATZPUTZ UND FUGENMITTEL	KIT NIVELANTES Y JUNTAS	
FIG 2 Abb.2	1107011	LANCIA PER FUGHE,RASANTI,FUGHE INIEZIONI CON RACCORDI	LANCE POUR JOINTS, MORTIERS DE RAGRÉAGE, JOINTS INJECTIONS AVEC RACCORD	SPRAY FOR GROUT, LEVELLER, INJECTION GROUT WITH COUPLINGS	LANZE FÜR FUGENMITTEL, KRATZPUTZ, EINSPRITZUNGEN MIT ANSCHLÜSSEN	PISTOLA PARA JUNTAS, NIVELANTES, JUNTAS INYECCIONES CON EMPALMES	
FIG.3 Abb. 3	1107548	VAGLIO VIBRANTE	CRIBLE VIBRANT	VIBRATING SCREEN	RÜTTELSIEB	TAMIZ VIBRATORIO	
FIG.5 Abb. 5	1107511	RULLO SCHIACCIASACCHI	ROULEAU PRESSE-SACS	BAG CRUSHER ROLLER	SACKQUETSCHWALZE	RODILLO APLASTABOLSAS	
	1107512	GRUPPO MISURATORE DI PRESSIONE	GROUPE MESUREUR DE PRESSION	PRESSURE GAUGE ASSEMBLY	DRUCKMESSEINHEIT	GRUPO MEDIDOR DE PRESIÓN	
FIG.4 Abb. 4	1107513	COPERCHIO TRAMOGGIA	COUVERCLE TRÉMIE	HOPPER COVER	TRICHTERDECKEL	TAPA TOLVA	
FIG.6 Abb. 6	1107546 (110V-60Hz)	COMPRESSORE ELETTRICO A MEMBRANA 230V/50HZ	COMPRESSEUR ÉLECTRIQUE À MEMBRANE 230V/50HZ	ELECTRIC DIAPHRAGM COMPRESSOR 230V/50HZ	ELEKTRISCH ANGETR. LAMELLENVERDICHTER 230V/50HZ	COMPRESOR ELÉCTRICO DE MEMBRANA 230 V/50 HZ	110V-60Hz
FIG.6 Abb. 6	1107547 (115V-50Hz)	COMPRESSORE ELETTRICO A MEMBRANA 115V-50HZ	COMPRESSEUR ÉLECTRIQUE À MEMBRANE 115V-50HZ	ELECTRIC DIAPHRAGM COMPRESSOR 115V-50Hz	ELEKTRISCH ANGETR. LAMELLENVERDICHTER 115V-50Hz	COMPRESOR ELÉCTRICO DE MEMBRANA 115V-50Hz	115V-50Hz
	1107518	RADIOCOMANDO	RADIOCOMMANDE	RADIOCONTROL	FERNSTEUERUNG	RADIOMANDO	
FIG 10 Abb. 10	1107544	PROLUNGA COMANDO A DISTANZA 16M	PROLONGE OU RALLONGE COMMANDE À DISTANCE 16M	REMOTE CONTROL EXTENSION 16M	VERLÄNGERUNG F. FERNSTEUERUNG 16M	PROLONGACIÓN MANDO A DISTANCIA 16 M	
FIG 8 Abb. 8	1107525	TUBO 15m PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 15 m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	15m MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 15m D25 M. NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO 15 m PORTAMATERIALE D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
FIG 8 Abb. 8	1107526	TUBO 10m PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 10 m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	10m MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 10m D25 M. NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO 10 m PORTAMATERIALE D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
FIG 8 Abb. 8	1107527	TUBO 5m PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 5 m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	5m MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 5m D25 M. NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO 5 m PORTAMATERIALE D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
FIG 8 Abb. 8	1107529	TUBO 10m PORTAMATERIALE D19 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 10m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D19 AVEC RACCORDS À CAMES	10m MATERIAL CARRIER HOSE D19 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 10m D19 M. NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO 10 m PORTAMATERIALE D19 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
FIG 7 Abb. 7	1107530	TUBO 5m ARIA D13 CON ATTACCHI GEKA	TUYAU AIR 5 m D13 AVEC RACCORDS GEKA	5m AIR HOSE D13 WITH GEKA CONNECTORS	LUFTLEITUNG 5m D13 M. GEKA-ANSCHLÜSSEN	TUBO DE AIRE 5 m D13 CON RACORES GEKA	
FIG 7 Abb. 7	1107531	TUBO 10m ARIA D13 CON ATTACCHI GEKA	TUYAU AIR 10 m D13 AVEC RACCORDS GEKA	10m AIR HOSE D13 WITH GEKA CONNECTORS	LUFTLEITUNG 10m D13 M. GEKA-ANSCHLÜSSEN	TUBO 10 m AIRE D13 CON RACORES GEKA	
FIG 7 Abb. 7	1107532	TUBO 16m ARIA D13 CON ATTACCHI GEKA	TUYAU AIR 16 m D13 AVEC RACCORDS GEKA	16m AIR HOSE D13 WITH GEKA CONNECTORS	LUFTLEITUNG 16m D13 M. GEKA-ANSCHLÜSSEN	TUBO DE AIRE 16 m D13 CON RACORES GEKA	
FIG 9 Abb. 9	1107519	KIT N10 SPUGNE D30	KIT N10 ÉPONGES D30	KIT OF N10 SPONGES D30SMALL/KOINE	SET 10 SCHWÄMME D30	KIT N10 ESPONJAS D30	
FIG1 Abb. 1	1107540	LANCIA SPRUZZATRICE SMALL/KOINE	LANCE DE PROJECTION SMALL/KOINE	SPRAY JET	SPRÜHLANZE SMALL/KOINE	PISTOLA ROCIADORA SMALL/KOINE	

# 1107548: VAGLIO VIBRANTE

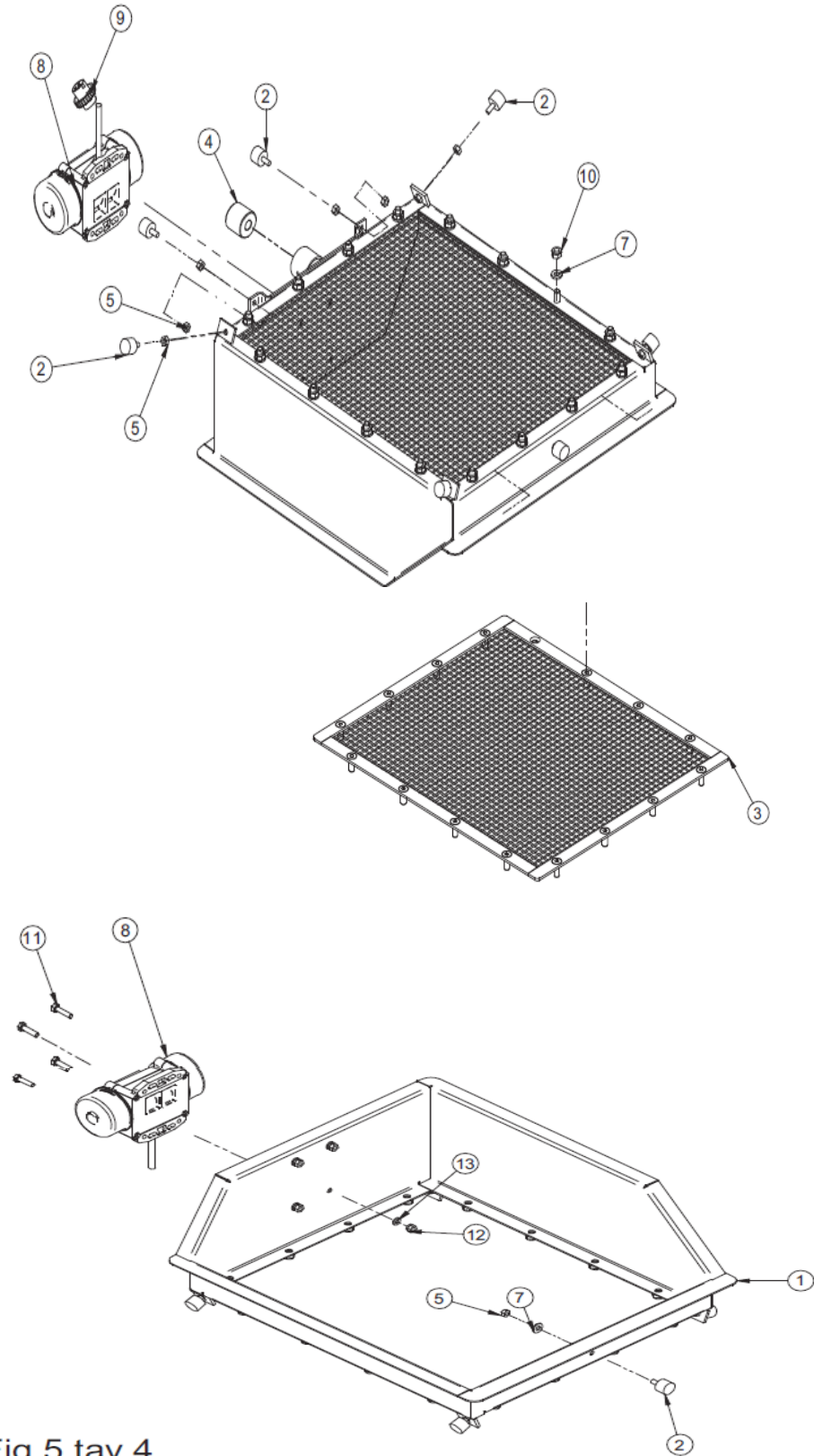


Fig.5 tav 4



1107548- TAV. 4:VAGLIO VIBRANTE - PLANCHE 4:CRIBLE VIBRANT- TAV.4:VIBRATING SCREEN- CUADRO 4 TAMIZ VIBRATORIO - TAF.4 RUTTELSIEB							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Anmerkungen
1	3224526	VIBROSETACCIO VERNICIATO	ICRIBLE VIBRANT PEINT PLOT	IPAIN-T-FINISHED VIBROSCREEN	RUTTELSIEB LACKIERT	TAMIZ VIBRATORIO PINTADO	
2	3224801	ANTIVIBRANTE	ANTIVIBRATILE	VIBRATION DAMPER	DAMPFER	ANTIVIBRADOR	GN 17 0315 ARTEFLEX 70 SHORE
3	3224563	TELAIO RETE VAGLIO	CADRE TOILE DE TAMISAGE	SCREEN MESH FRAME	RAHMEN NETZ SIEB	BASTIDOR RED TAMIZ	
4	3226027	BOCCOLA CALAMITA + MAGNETE	DOUILLE AIMANTÉE + AIMANT	BUSHING MAGNET + MAGNET	MAGNETBUCHSE + MAGNET	CASQUILLO CALAMITA +IMAN	
5	2223280	DADO	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5588 D6 Z
6	3201339	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	TSPEI 8.8 5933 M8x25 Z
7	1224083	ROSETTA PIANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	FLACHE UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA PLANA	UNI 6592 D8 Z
8	3225197	MOTOVIBRATORE MICRO	MOTOVIBRATEUR MICRO	VIBRATOR MOTOR MICRO	MOTORRUTTTLER MICRO	MOTOVIBRADOR MICRO	110V 50-60Hz
9	3203504	SPINA VOLANTINO	FICHE VOLANT	HANDWHEEL PLUG	STECKER HANDRAD	ENCHUFE VOLANTE	V220 IP67 16A
10	3210623	DADO AUTOBLOCCANTE D8 BASSO	ÉCROU AUTOBLOQUANT D8 BAS	FLAT LOCK NUT D8	SELBSTSCHN. MUTTER D8 FLACH	TUERCA AUTOBLOQUEANTE D8 BAJA	
11	2222010	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	TE 8.8 5739 6 X25Z
12	2223924	DADO	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	DIN 982 M6 CLASSE 8
13	3229385	CONNETTORE		CONNECTOR			
14	2224530	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	UNI 6592 DN6 DE12.5,S1.6Z



## 1107540:LANCIA SPRUZZATRICE

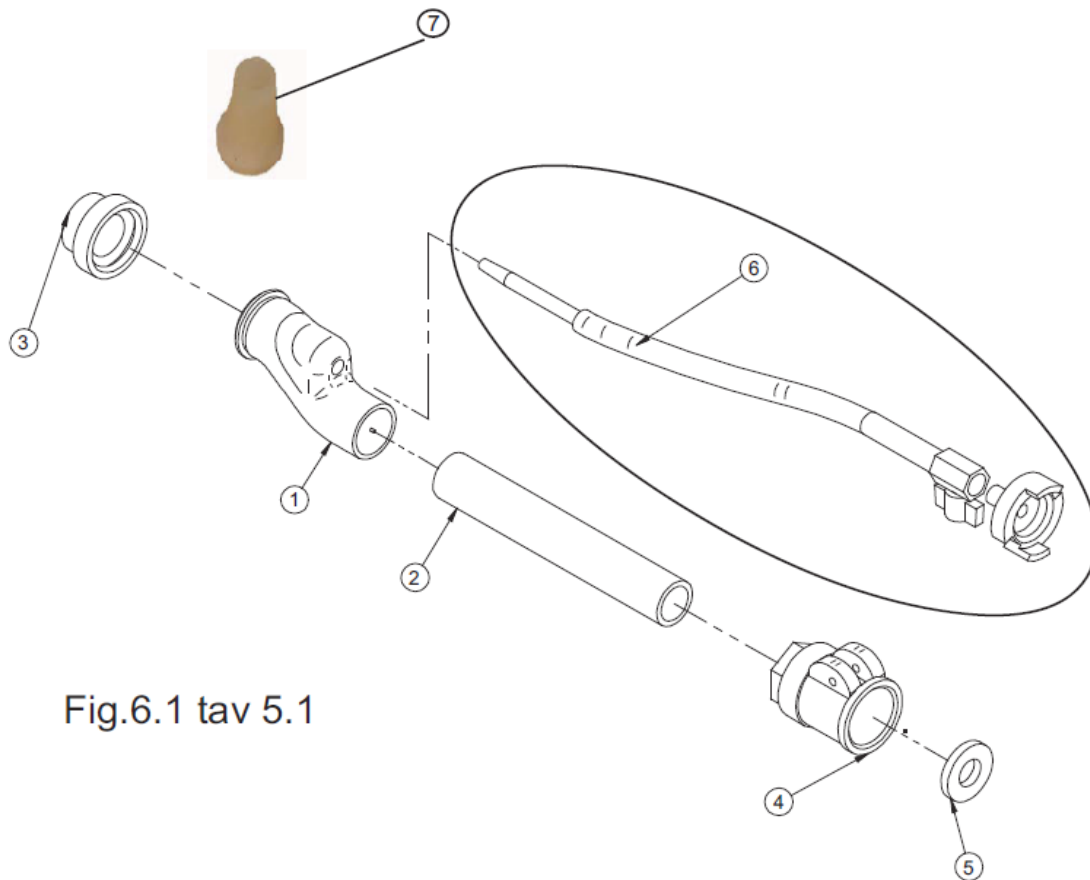


Fig.6.1 tav 5.1

1107540 TAV 5.1: LANCIA SPRUZZATRICE - PLANCHE 5.1: LANCE DE PROJECTION - TABLE 5.1: SRPAY JET - CUADRO 5.1: PISTOLA ROCIADORA - TAF 5.1 SPRÜHLANZE							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Anmerkungen
1	3223345	TESTA PER LANCIA SPRUZZATRICE	TÊTE POUR LANCE DE PROJECTION	IHEAD FOR SPRAY JET	KOPF F. SPRÜHLANZE	CABEZAL PARA PISTOLA ROCIADORA	
2	3223348	TUBO IN PLASTICA PER LANCIA SPRUZZATRICE	TUYAU PLASTIQUE POUR LANCE DE PROJECTION	HOSE IN PLASTIC FOR SPRAY JET	PLASTIKROHR F. SPRÜHLANZE	TUBO DE PLÁSTICO PARA PISTOLA ROCIADORA	
3	1107551	N°10 DUSE D10	N°10 DUSE D10	N°10 DUSE D10	N°10 DÜSE D10	N°10 DUSE D10	
3	1107552	N°10 DUSE D12	N°10 DUSE D12	N°10 DUSE D12	N°10 DÜSE D12	N°10 DUSE D12	
3	1107553	N°10 DUSE D14	N°10 DUSE D14	N°10 DUSE D14	N°10 DÜSE D14	N°10 DUSE D14	
3	1107554	N°10 DUSE D16	N°10 DUSE D16	N°10 DUSE D16	N°10 DÜSE D16	N°10 DUSE D16	
4	3224701	ATTACCO A CAMME DN 25 F 1"	ACOUPLEMENT PAR CAMES	CAM-LOCK COUPLING	NOCKENANSCHLUSS	RACOR TIPO CAMLOCK	DN25 F 1" G F
5	3224830	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 25	JOINT DE RACCORD À CAMES DN 25	SEAL CAM COUPLING DN 25	DICHUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 25	JUNTA RACOR TIPO CAMLOCK DN 25	
6	3225598	TUBO ARIA COMPLETO LANCIA SPRUZZATRICE	TUYAU AIR COMPLET LANCE DE PROJECTION	AIR HOSE COMPLETE WITH SPRAY JET	KOMPLETTE LUFTLEITUNG SPRÜHLANZE	TUBO DE AIRE COMPLETO PISTOLA ROCIADORA	
7	1107557	N°5 DEFLETTORE TRADIZIONALE D10	N°5 DÉFLECTEUR TRADITIONNEL D10	N°5 DEFLECTOR D10	N°5 STANDARD-ABLEITER D10	N°5 DEFLECTOR TRADICIONAL D10	
7	1107558	N°5 DEFLETTORE TRADIZIONALE D12	N°5 DÉFLECTEUR TRADITIONNEL D12	N°5 DEFLECTOR D12	N°5 STANDARD-ABLEITER D12	N°5 DEFLECTOR TRADICIONAL D12	
7	1107559	N°5 DEFLETTORE TRADIZIONALE D14	N°5 DÉFLECTEUR TRADITIONNEL D14	N°5 DEFLECTOR D14	N°5 STANDARD-ABLEITER D14	N°5 DEFLECTOR TRADICIONAL D14	
7	1107560	N°5 DEFLETTORE TRADIZIONALE D16	N°5 DÉFLECTEUR TRADITIONNEL D16	N°5 DEFLECTOR D16	N°5 STANDARD-ABLEITER D16	N°5 DEFLECTOR TRADICIONAL D16	

## 1107011:KIT PISTOLA PER PITTURA, RASANTI E FUGHE

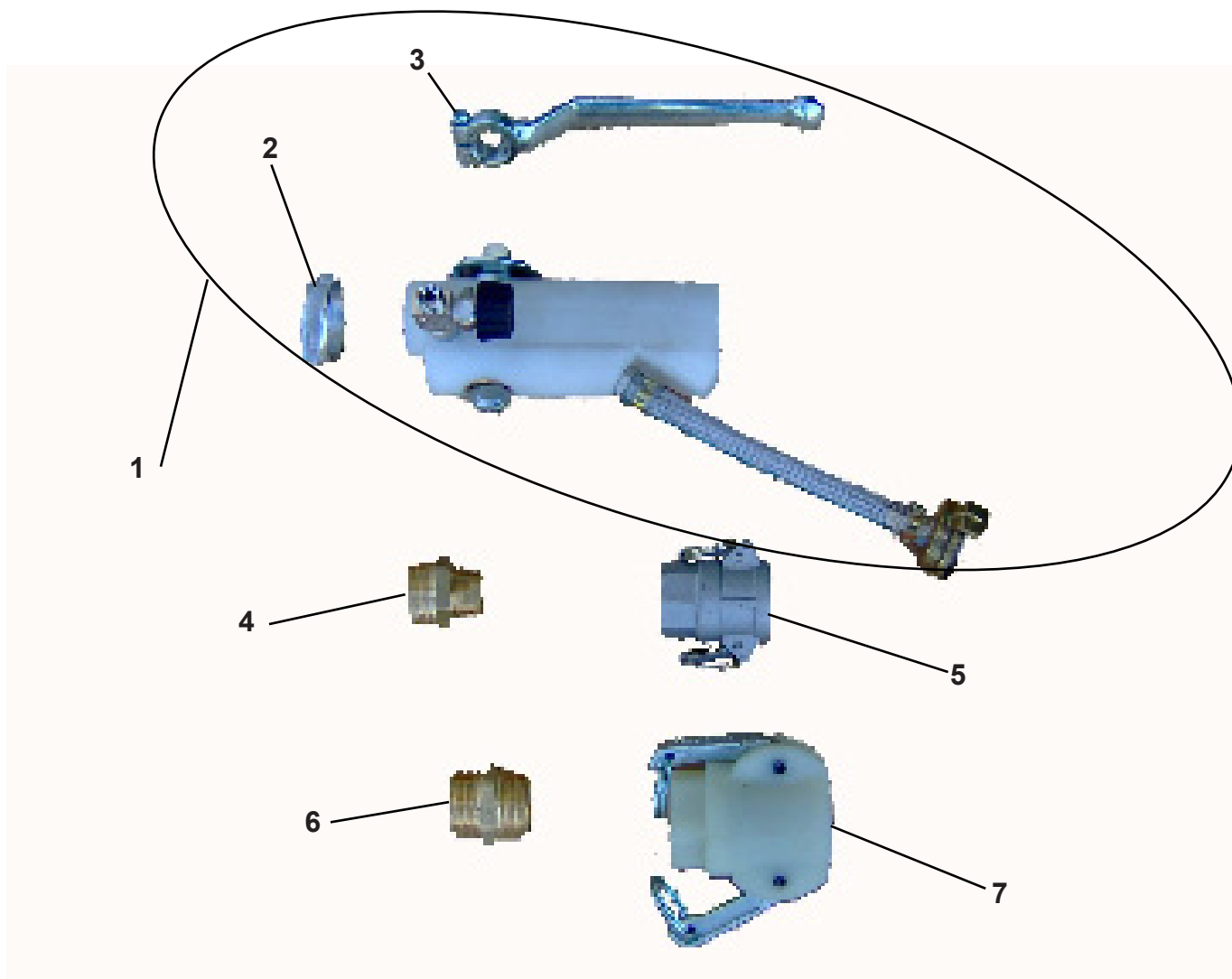


FIG 6.2 TAV 5.2

1107011							
TAV 5.2 : KIT LANCIA SPRUZZATRICE PER RASANTI,FUGHE E INIEZIONI- PLANCHE 5.2 KIT LANCE DE PROJECTION POUR PRODUITS DE RAGREAGE, JOINTOIEMENT ET INJECTIONS - TABLE 5.2 : SPRAY JET FOR LEVELLERS, GROUT AND INJECTIONS KIT - TAF 5.2 : SET SPRUHLANZE FUR KRATZPUTZ FUGENMATERIAL UND EINSPRITZUNGEN - CUADRO 5.2 : KIT PISTOLA ROCIADORA PARA NIVELANTES JUNTAS E INYECCIONES -							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Cód. Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
1	3224301	LANCIA SPRUZZATRICE PER RASANTI FUGHE E INIEZIONI	LANCE DE PROJECTION POUR PRODUITS DE RAGREAGE, JOINTOIEMENT ET INJECTIONS	IISPRAY JET FOR LEVELLERS, GROUT AND INJECTIONS	SPRÜHLANZE FÜR KRATZPUTZ FUGENMATERIAL UND EINSPRITZUNGEN	PISTOLA ROCIADORA PARA NIVELANTES JUNTAS E INYECCIONES	
2	3224277	GHIERA	EMBOUT	NUT	MUTTIER	TUERCA	
3	3223918	MANIGLIA	POIGNEE	HANDLE	GRIFF	MANILLA	
4	3224707	NIPLES	NIPPLE	NIPPLE	NIPPEL	EMPALME	1" M.3/4" M. OTTONE
5	3224706	ATTACCO A CAMME	RACCORD À CAMES	CAM COUPLING	NOCKENANSCHLUSS	RACOR TIPO CAMLOCK	DN 19 F-3/4" G F
6	3224956	NIPLES	NIPPLE	NIPPLE	NIPPEL	EMPALME	1" OTTONE
7	3224701	ATTACCO A CAMME	RACCORD À CAMES	CAM COUPLING	NOCKENANSCHLUSS	RACOR TIPO CAMLOCK	DN 25 F 1" G F

**MOTORIDUTTORE 3225191**

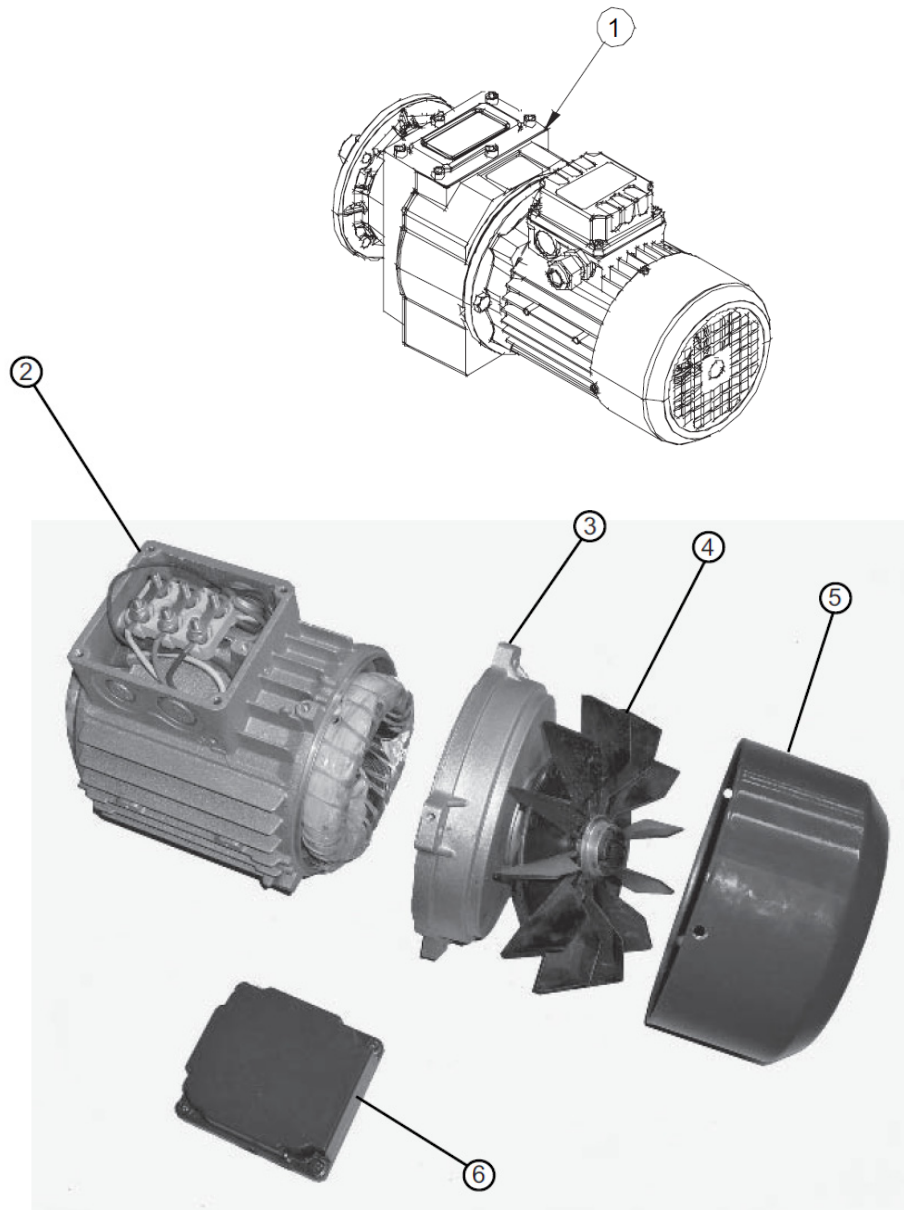


Fig.7 TAV.6

TAV.6 3225191 MOTORIDUTTORE - PLANCHE 6 3225191 MOTORÉDUCTER - TABLE 6 3225191 MOTOR REDUCTION GEAR - TAF 6 3225191 GETRIEBEMOTOR - CUADRO 6 3225191 MOTOREREDUCTOR							
Rif.	Cod.	I	F	GB	D	E	Note
1	3225191	MOTORIDUTTORE	MOTORÉDUCTEUR	MOTOR-REDUCTION GEAR	GETRIEBEMOTOR	MOTOREREDUCTOR	110V
2	3226244	STATORE	STATOR	STATOR	STÄNDER	ESTATOR	110V
3	3226591	FLANGIA MOTORE	FASQUE MOTEUR	FLANGE ENGINE	FLANSCH MOTOR	BRIDA MOTOR	
4	3226240	VENTOLA	ROUBE À AUBES	FAN	ANTREIBER	IMPULSOR	
5	3226239	COPRIVENTOLA	COUVERCLE ROUBE À AUBES	COVER FAN	DECKEL ANTREIBER	TAPA IMPULSOR	
6	3226592	COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	DECKEL	TAPA	

**COMPRESSORE**  
**1107546(110V/60Hz)-1107547(115V/50hZ)**

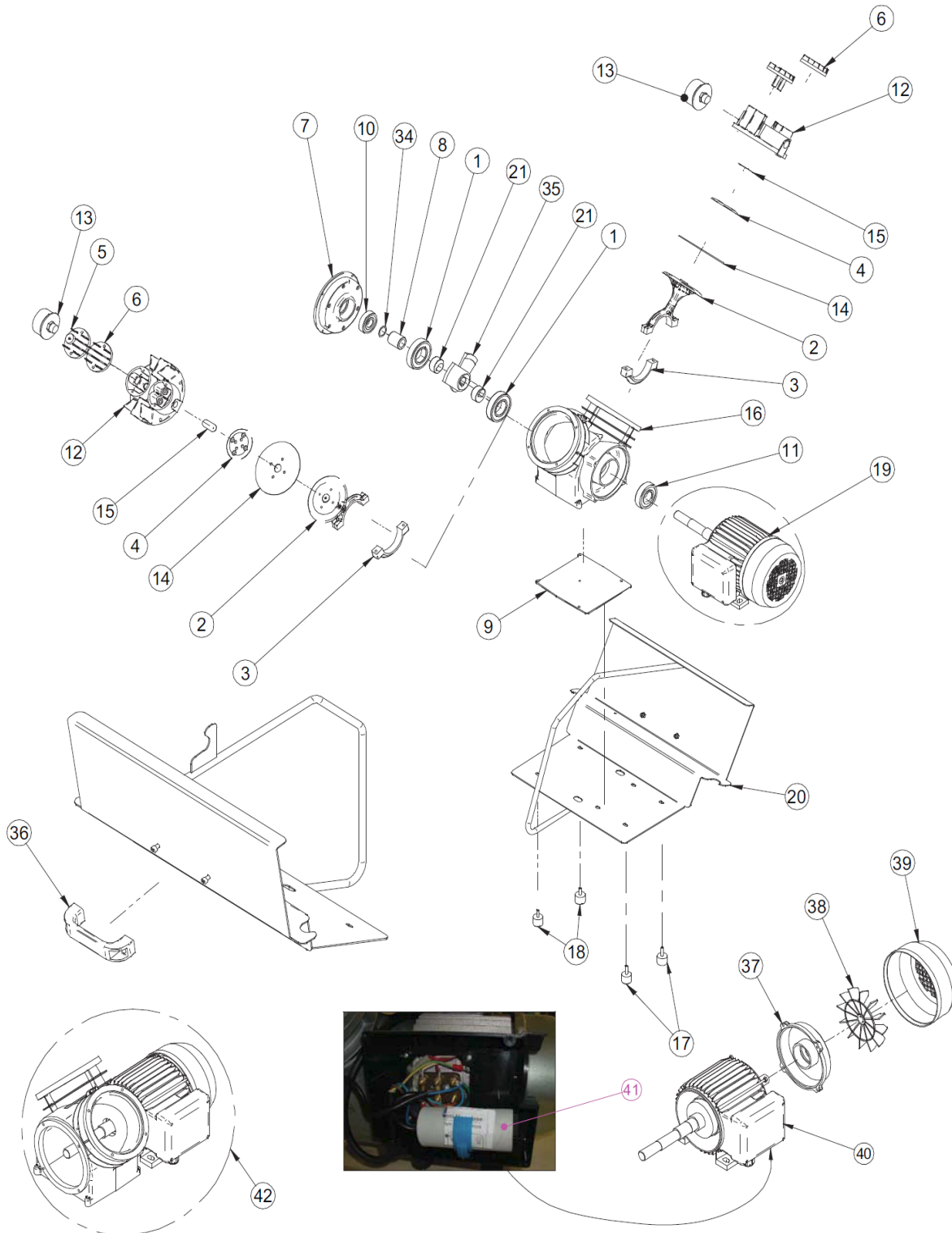


Fig.8 tav 7

**COMPRESSORE**  
**1107546(110V/60Hz)-1107547(115V/50hZ)**

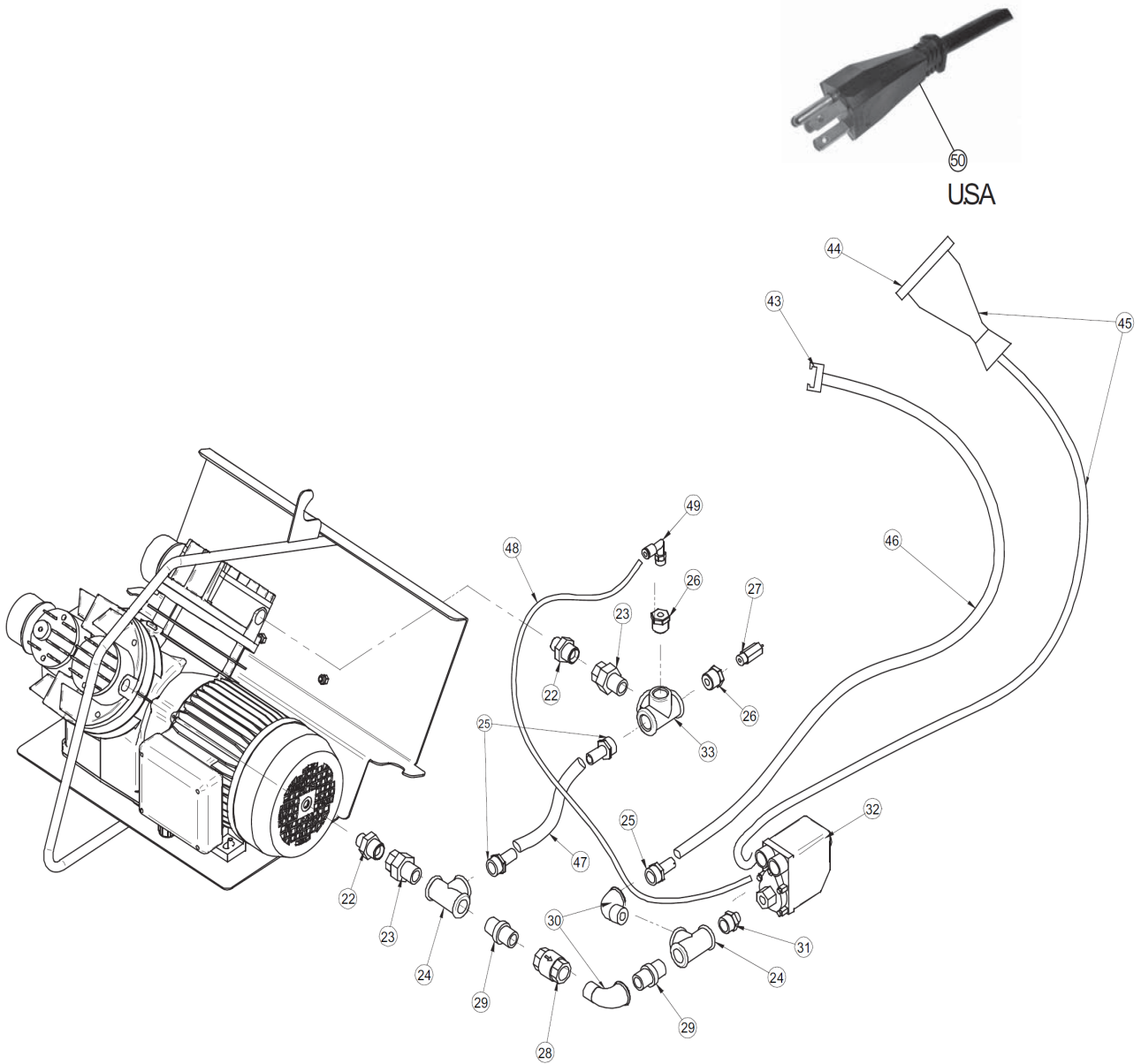


Fig.9 tav 7





TAV. 7 1107546(110V/60Hz)-1107547(115V/50Hz) COMPRESSORE - PLANCHE 7. COMPRESSEUR - TABLE 7. COMPRESSOR - TAF 7. VERDICHTERPLATTE - CUADRO 7. COMPRESOR								
DA MATRICOLA DE NOMBRE SÉRIE UP TO SERIAL NUMBER DE NUMERO DE SERIE	Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
	1	3224860	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6207 2RS1 "FAG-SKF"
	2	3224529	BIELLA	BIELLE	CONROD	PLEUEL	BIELA	
	3	3224530	TESTA BIELLA	TÊTE DE BIELLE	CON ROD HEAD	PLEUELFUSS	CABEZAL BIELA	
	4	3237099	FERMO MEMBRANA	ARRÊT DE MEMBRANE	MEMBRANE RETAINER	MEMBRANHALTER	TOPE MEMBRANA	
	5	3224534	TAPPO SX	BOUCHON GAUCHE	LH CAP	LI. VERSCHLUSS	TAPÓN IZQ.	
	6	3224533	TAPPO DX	BOUCHON DROIT	RH CAP	RE. VERSCHLUSS	TAPÓN DER.	
	7	3224536	COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	DECKEL	TAPA	
	8	3224332	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHALTER	SEPARADOR	
	9	3224537	PIASTRA COMPRESSORE	PLAQUE DE COMPRESSEUR	COMPRESSOR PLATE	VERDICHTERPLATTE	PLACA COMPRESO	
	10	3224859	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6304 2RS
	11	3224763	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	ANTIVIBRADOR	6305 2RS1FAG-SKF
	12	3224532	TESTA	TETE	HEAD		CABEZAL	
	13	3224844	FILTRO COMPRESSORE	FILTRE DE COMPRESSEUR	COMPRESSOR FILTER	VERDICHTERFILTER	FILTRO COMPRESOR	
	14	3224539	MEMBRANA COMPRESSORE	MEMBRANE DE COMPRESSEUR	COMPRESSOR MEMBRANE	MEMBRAN F. VERDICHTER	MEMBRANA COMPRESOR	
	15	3224548	LAMELLA COMPRESSORE	LAMELLE DE COMPRESSEUR	COMPRESSOR PLATE	LAMELLE F VERDICHTER	LÁMINA COMPRESOR	
	16	3224538	SCATOLA	BOÎTIER	HOUSING	GEHÄUSE	CAJA	
	17	3224954	ANTIVIBRANTE	SILENTBLOC	VIBRATION DAMPER	DAMPFER	ARANDELA	CI.25/20 M6x23 ARTEFLEX
	18	3224868	ANTIVIBRANTE	SILENTBLOC	VIBRATION DAMPER	DAMPFER	ARANDELA	CI.25/20 M6x18 ARTEFLEX
3004291	19	3228233(110V) 3228234(115V)	STATORE	STATOR	STATOR	STÄNDER	ESTATOR	110V 115V
	20	3224914	TELAIO COMPRESSORE	CHÂSSIS COMPRESSEUR	COMPRESSOR FRAME	VERDICHTERAHMEN	ASTIDOR COMPRESOR	
	21	3226967	BOCCOLA ECCENTRICA	DOUILLE	ECCENTRIC BUSH	BUCHSE	CASQUILLO	
	22	3224928	NIPLES RIDOTTO 1/2"-3/8"	NIPLES REDUIT 1/2"-3/8"	REDUCED NIPPLE 1/2"-3/8"	NIPPLE REDUZIERSTÜCK	NIPLE REDUCTOR 1/2"-3/8"	1/2"-3/8"
	23	3223618	BOCCHETTONE	EMBOUT	CAP	KAPPE	BOCA	1/2"
	24	3224350	RACCORDO	RACCORD	COUPLING	VERBINDUNGSDTCK	RACOR	F.F.F.1/2
	25	3223613	PORTAGOMMA	EMBOUT DE TUYAU AIR	HOSE CLAMP	SCHLAUCHHALTER	NIPLES	M.1/2" D.13
	26	3224362	NIPLES CONICO-CONICO	NIPLES CONIQUE-CONIQUE	NIPPLE TAPER-TAPER	NIPPEL KONISCH-KONISCH	CÓNICO-CÓNICO	1/2"
	27	3224593	VALVOLA DI MASSIMA	SOUPAPE DE SOURPRESSION	RELIEF VALVE	DRUCKBREGENZUNGSVENTIL	VALVULA DE MAXIMA	1/4"MI. TIPO A 5 TAR.4 BAR ISO 228
	28	3224360	VALVOLA DI RITENUTA	SOUPAPE DE RETENUE	NON-TETURN VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL	VALVULA DE RETENCION	F.F. 1/2" EUROPA
	29	3224362	NIPLES CONICO-CONICO	NIPLES CONIQUE-CONIQUE	NIPPLE TAPER-TAPER	NIPPEL KONISCH-KONISCH	CONICO-CONICO	1/2"
	30	3224351	GOMITO	COUDE	ELBOW FITTING	KNIESTÜCK	CODO	M.F 1/2"
	31	3228442	NIPLES RIDOTTO 1/2"-1/4"	NIPLES REDUIT 1/2"-1/4"	REDUCED NIPPLE 1/2"-1/4"	NIPPLE REDUZIERSTÜCK 1/2"-1/4"	NIPLE REDUCTOR 1/2"-1/4"	1/2"-1/4"
	32	3225195 (115V) 3225196 (110V)	PRESSOSTATO	PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH	DRUCHSCHALTER	PRESOSTATO	1/4" TAR.1.8-2.9 BAR THERMIC.6A
3004291	33	3227964	RACCORDO	RACCORD	COUPLING	VERBINDUNGSDTCK	RACOR	F.F.F.F.1/2
	34	3227154	ANELLO COMPENSATORE	ANNEAU COMPENSATEUR	ADJUSTING RING	ENTZERRERRING	ANILLO	LMKAS 28A (27.8X0.5 H=1.7)
	35	3226966	ECCENTRICO BILANCIERE	CAME	CAM	NOCKEN	EXCÉNTRICO	BALANCADOR
	36	3204888	MANIGLIA	POIGNÉE	HANDLE	GRIFF	MANIJA	
	37	3226531	FLANGIA MOTORE	FLASQUE MOTEUR	FLANGE ENGINE	FLANSCH MOTOR	BRIDA MOTOR	
	38	3226532	VENTOLA	ROUBE À AUBES	FAN	ANTREIBER	IMPULSOR	
	39	3226533	COPRIVENTOLA	COUVERCLE ROUBE À AUBES	COVER FAN	DECKEL ANTREIBER	TAPA IMPULSOR	
	40	3226375	SCATOLA ELETTRICA + COPERCHIO	CAISSE ÉLECTRIQUE+ COUVERCLE	ELECTRICAL BOX+COVER	ELEKTRISCH BOX+DECKEL	CAJÓN ELÉCTRICO+TAPA	
	41	3226183	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CAPACITOR	KONDENSATOR	CONDENSADOR	MF 25 450 VAC 5 0 HZ
3004291	42	3228153(110V) 3228154(115V)	SCATOLA COMPRESSORE+ MOTORE	BOITIER COMPRESSEUR+ MOTEUR	COMPRESSOR HOUSING + MOTOR	VERDICHTERGEHÄUSE+ MOTOR	CAJA COMPRESOR+ MOTOR	
	43	3223615	ATTACCO RAPIDO	RACCORD RAPIDE	QUICK CONNECTOR	SCHNELLVERBINDUNG	EMPALME RAPIDO	
	44	3204782	SPINA 2P+T 110V 16A IP67	FICHE 2P+T 110V 16A IP67	PLUG 2P+T 110V 16A IP67	WANDSTECKER 2P+T 110V 16A IP67	ENCHUFE DE 2P+T 110V 16A IP67	
	45	3227827(115V)	CAVO+SPINA	CABLE ALIMENTATION	ALIMENTATION CABLE	ERNAHRUNGKABEL	CABLEPARA ALIMENTACION	
	46	32246008	TUBO L.1160 MM	TUYAU	HOSE	SCHLAUCH	MANGUERA	L.1160 MM
	47	3224608	TUBO L.170 MM	TUYAU	HOSE	SCHLAUCH	MANGUERA	L.170 MM
3004291	48	3226816	TUBO RILSAN 6/4	TUYAU RILSAN 6/4	RILSAN HOSE 6/4	SCHLAUCH RILSAN 6/4	MANGUERA RILSAN 6/4	6/4
3004291	49	3223884	RACCORDO ARIA 90°	RACCORD	COUPLING	VERBINDUNGSDTCK	RACOR	GIREV.INN.RAPID. 1/4" PER TUBO 6/4
	50	3226308(110V)	CAVO+SPINA	CABLE ALIMENTATION	ALIMENTATION CABLE	ERNAHRUNGKABEL	CABLEPARA ALIMENTACION	

## IMPIANTO ARIA

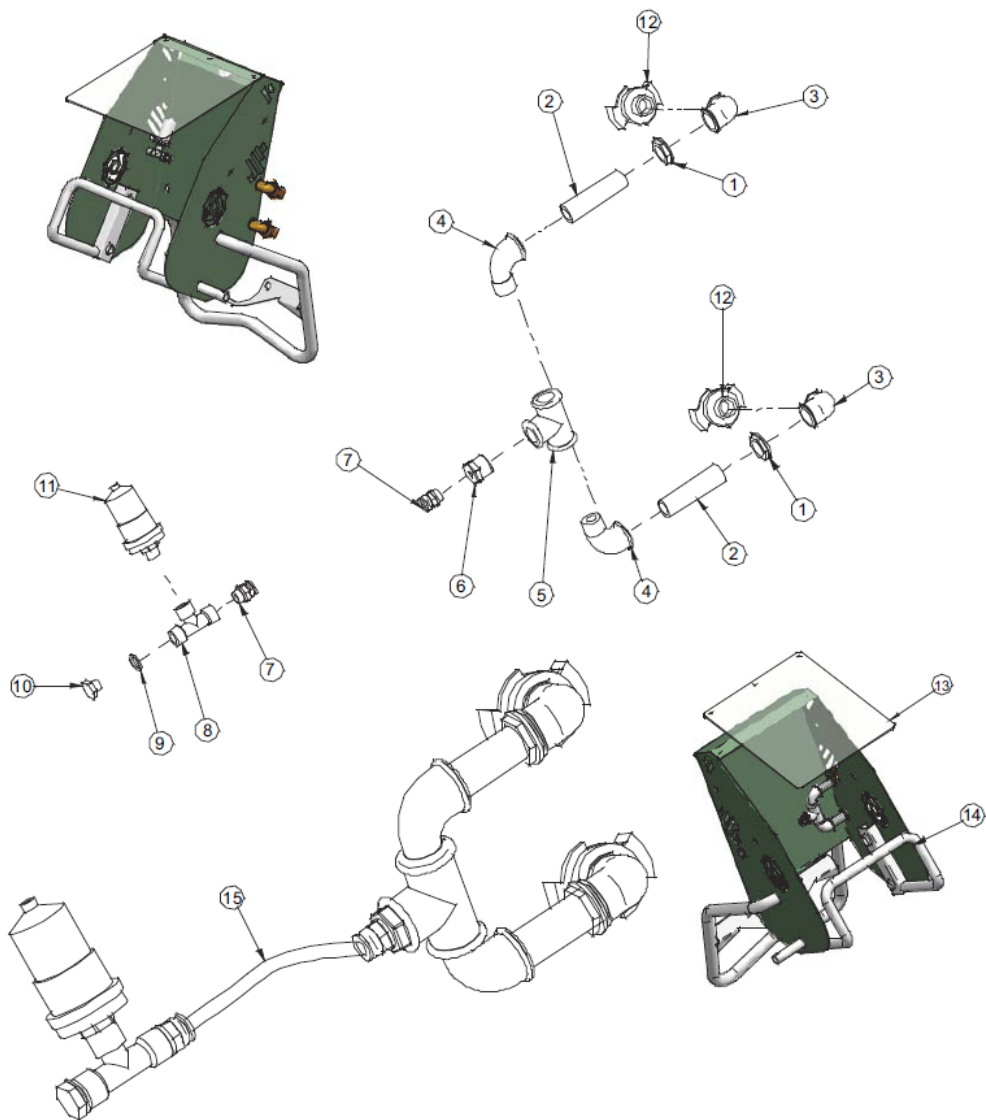
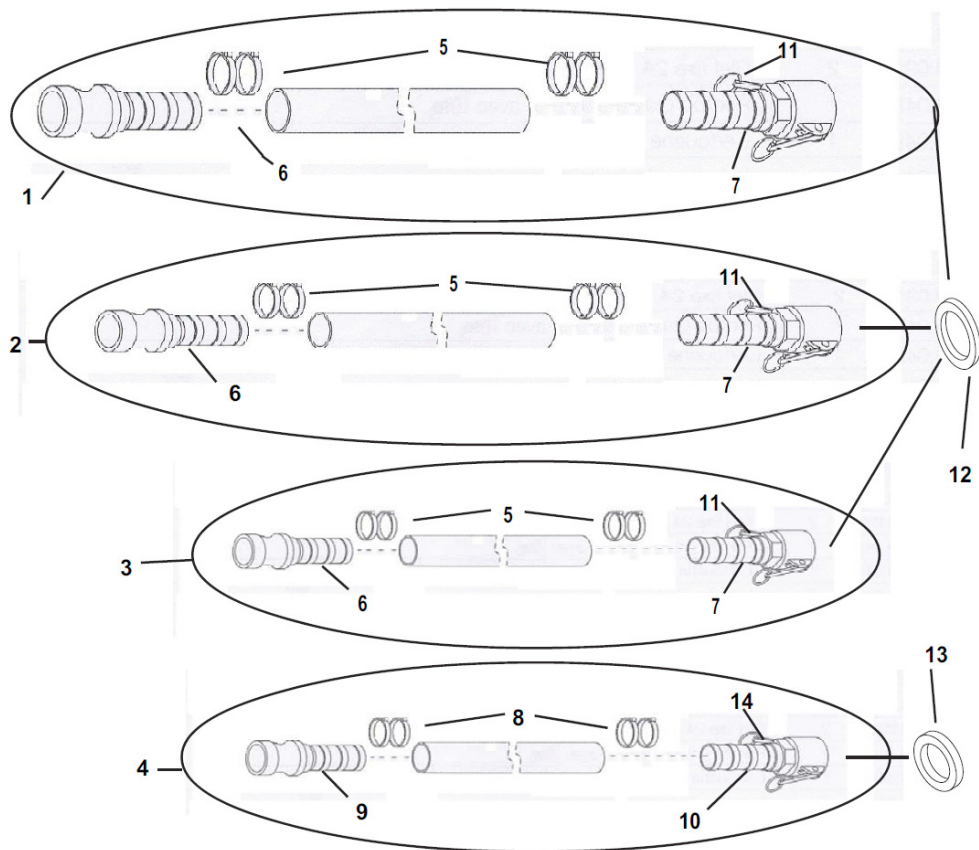


Fig.10 TAV.8

TAV.8-IMPIANTO ARIA - PLANCHE 8 IMPLANTATION AIR - TABLE 8 IMPLANT AIR - TAF 8 EINPFLANZEN LUFT - CUADRO 8 IMPLANTACION AIRE							
Rif.	Cod.	I	F	GB	D	E	Note
1	3223730	GHIERA	BAGUE	RING NUT	NUTMUTTER	VIROLA	1/2"
2	3223958	TRONCHETTO	TRICOISES	BRANCH FITTING	STUTZEN	TUBO	M.1/2" L.70mm
3	3224168	GOMITO 90°	COUDE 90°	90° ELBOW FITTING	ROHRKNIE 90°	CODO 90°	F.F. 1/2"
4	3224351	GOMITO 90°	COUDE 90°	90° ELBOW FITTING	ROHRKNIE 90°	CODO 90°	F.F. 1/2"
5	3224350	RACCORDO	RACCORD	COUPLING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACOR	"T" F.F.F. 1/2"
6	3223609	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUCER	REDUZIERSTÜCK	REDUCCIÓN	M.1/2"-F.1/4"
7	3224359	RACCORDO	RACCORD	COUPLING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACOR	M.1/4"-8/6
8	3224968	RACCORDO	RACCORD	COUPLING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACOR	"T" 1/4" F.F.F.
9	1220118	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	ANTERLEGSscheIBE	ARANDELA	1/4"
10	3224967	TAPPO	BOUCHON	CAP	DECKEL	TAPÓN	1/4" M.
11	3223630	PRESSOSTATO	PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH	DRUCKSCHALTER	PRESOSTATO	1/4"M. 1-5 BAR
12	3224203	ATTACCO RAPIDO	RACCORD RAPIDE	QUICK CONNECTOR	SCHNELLVERBINDUNG	EMPALME RÁPIDO	
13	3225861	PROTEZIONE	PROTECTION	BACKING	ABSCHIRMRAHMEN	CUBIERTA	
14	3224226	TELAIO	CHASSIS	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR	
15	1272701	TUBO	TUYAU	HOSE	SCHLAUCH	MANGUERA	

## TUBAZIONI DI MANDATA



**Fig.11 TAV.9**

TAV. 9-TUBI MATERIALE- PLANCHE 9-TUYAU PRODUIT - TABLE 9-MATERIAL HOSES - CUADRO 9- TUBOS MATERIAL - TAF. 9- MATERIALFÖRDERLEITUNGEN							
RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	Note
1	1107525	TUBO 15 Mt PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	ITUYAU 15 M EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	15 Mt MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 15 M D25 MIT NOCKENANSCHL.	TUBO PORTAMATERIALE 15 M D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
2	117526	TUBO 10Mt PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 10 M EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	10Mt MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 10 M D25 MIT NOCKENANSCHL.	TUBO PORTAMATERIALE 10 M D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
3	1107527	TUBO 5Mt PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 5 M EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	5Mt MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 5 M D25 MIT NOCKENANSCHL.	TUBO PORTAMATERIALE 5 M D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
4	1107529	TUBO 10Mt PORTAMATERIALE D19 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 10 M EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D19 AVEC RACCORDS À CAMES	10Mt MATERIAL CARRIER HOSE D19 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL-FÖRDERLEITUNG 10 M D19 MIT NOCKENANSCHL.	TUBO PORTAMATERIALE 10 M D19 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
5	3225942	MORSETTO STRINGITUBO 32-40	SERRES À TUYAU 32-40	HOSE CLAMP	KLEMME 32-40	MORDAZA APRIETATUBO 32-40	32-40
6	3225933	RACCORDO KAMLOCK A FASCETTARE DN 27M	RACCORD KAMLOCK À MONTER AVEC COLLIER DE SERRAGE DN 27M	KAMLOCK COUPLNG FOR CLAMPING DN 27M	KAMLOCK-KUPPLUNG DN 27M	EMPALME CAMLOCK A FIJAR CON ABRAZADERA DN 27 M	
7	3225934	RACCORDO KAMLOCK A FASCETTARE DN 27F	RACCORD KAMLOCK À MONTER AVEC COLLIER DE SERRAGE DN 27F	KAMLOCK COUPLNG FOR CLAMPING DN 27F	KAMLOCK-KUPPLUNG DN 27F	EMPALME CAMLOCK A FIJAR CON ABRAZADERA DN 27 H	
8	3225943	MORSETTO STRINGITUBO 28-35	SERRES À TUYAU 28-35	HOSE CLAMP 28-35	KLEMME 28-35	MORDAZA APRIETATUBO 28-35	28-35
9	3225929	RACCORDO KAMLOCK A FASCETTARE DN 19 M	RACCORD KAMLOCK À MONTER AVEC COLLIER DE SERRAGE DN 19 M	KAMLOCK COUPLNG FOR CLAMPING DN19M	KAMLOCK-KUPPLUNG DN 19M	EMPALME CAMLOCK A FIJAR CON ABRAZADERA DN 19 M	
10	3225930	RACCORDO KAMLOCK A FASCETTARE DN 19 F	RACCORD KAMLOCK À MONTER AVEC COLLIER DE SERRAGE DN 19 F	KAMLOCK COUPLNG FOR CLAMPING DN 19F	KAMLOCK-KUPPLUNG DN 19F	EMPALME CAMLOCK A FIJAR CON ABRAZADERA DN 19 H	
11	3224498	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 25-35-50
12	3224830	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 25	JOINT DE RACCORD À CAMES DN 25	SEAL CAM COUPLING DN 25	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 25	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK DN 25	
13	3224869	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 19	JOINT DE RACCORD À CAMES DN 19	SEAL CAM COUPLING DN 19	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 19	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK DN 19	
14	3226542	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 19

## 1107515: MISURATORE DI PRESSIONE + PRESSOSTATO

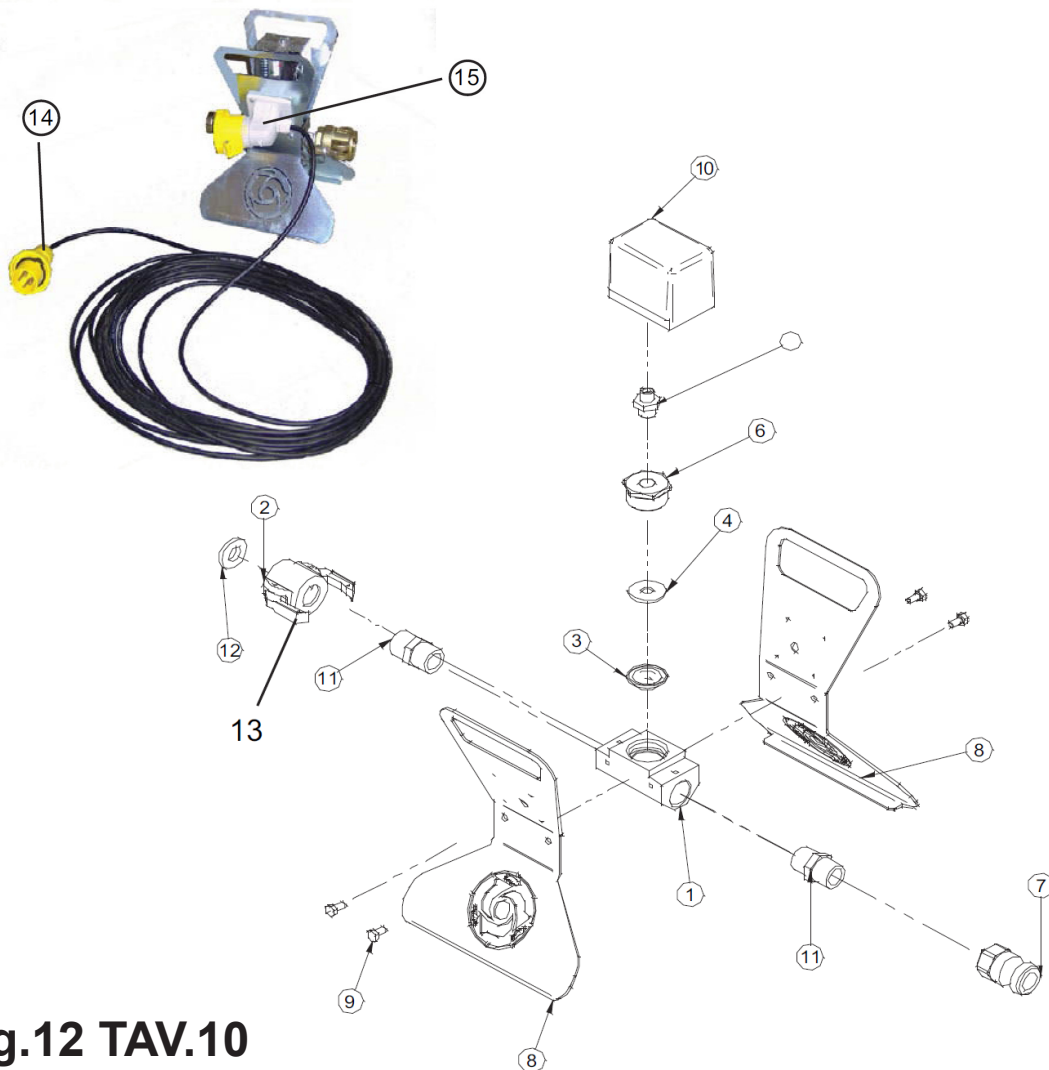


Fig.12 TAV.10

TAV 10:1107515:MISURATORE DI PRESSIONE + PRESSOSTATO - .PLANCHE 10:1107515:MEASUREUR DE PRESSION + PRESSOSTAT -  
.TABLE 10:1107515:PRESSURE GAUGE + PRESSURE SWITCH - CUADRO 10:1107515:MEDIDOR DE PRESIÓN + PRESOSTATO -  
.TAF 10:1107515:DRUCKMESSER + DRUCKWÄCHTER

Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Anmerkungen
1	3224762	BLOCCETTO MISURATORE DI PRESSIONE	BASE MESUREUR DE PRESSION	PRESSURE GAUGE BLOCK	DRUCKMESSBLOCK	BLOQUE MEDIDOR DE PRESIÓN	
2	3224709	ATTACCO A CAMME D.25 F-1" G F	RACCORD À CAMES D.25 F-1" G F	"CAM COUPLING D.25 F-1" G F	NOCKENANSCHLUSS D.25 F-1" G F	RACOR TIPO CAMLOCK D.25 H-1" G H	
3	3223392	MEMBRANA	MEMBRANE	MEMBRANE	MEMBRAN	MEMBRANA	
4	3225902	DISTANZIALE	CALE	GAUGE	DICKE	ESPESOR	3mm
5	3224928	NIPLES RIDOTTO 1/2"-3/8"	NIPLES REDUIT 1/2"-3/8"	REDUCED NIPPLE 1/2"-3/8"	NIPPLE REDUZIERSTÜCK 1/2"-3/8"	NIPLE REDUCTOR 1/2"-3/8"	
6	3224173	"RIDUZIONE M. 1/2" F. 1/2" OTTONE"	RÉDUCTION M. 1/2" F. 1/2" LAITON	M. REDUCTION 1/2" F. 1/2" BRASS	REDUCCIÓN M. 1/2" H. 1/2" LATÓN		
7	3223721	ATTACCO A CAMME	RACCORD À CAMES	CAM COUPLING	NOCKENANSCHLUSS	RACOR TIPO CAMLOCK	DN25 M-1" GM
8	3224765	LAMIERA APPOGGIO MISURATORE PRESSIONE	TÔLE D'APPUI MESUREUR DE PRESSION	PRESS GAUGE SUPPORT PLATE	AUFLAGEBLECH F. DRUCKMESSER	CHAPA APOYO MEDIDOR PRESIÓN	
9	2222064	VITE TE M 8X16 Z	VIS TH M 8X16 Z	TE SCREW M 8X16 Z	SECHSKANTSCHRAUBE M 8X16 Z	TORNILLO TE M 8X16 Z	
10	3224766	PRESSOSTATO FF 142-8 DAH 1/4 G	PRESSOSTAT FF 142-8 DAH 1/4 G	PRESSURE SWITCH FF 142-8 DAH 1/4 G	DRUCKWÄCHTER FF 142-8 DAH 1/4 G	PRESOSTATO FF 142-8 DAH 1/4 G	
11	3224353	NIPLES 1"	NIPLES 1"	NIPPLES 1"	NIPPEL 1"	NIPLES 1"	
12	3224830	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 25	JOINT DE RACCORD À CAMES DN 25	SEAL CAM COUPLING DN 25	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 25	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK DN 25	
13	3224498	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 25-35-50
14	3226541	SPINA 3P+T 110V 16A IP67	FICHE 3P+T 110V 16A IP67	PLUG 3P+T 110V 16A IP67	WANDSTECKER 3P+T 110V 16A IP67	ENCHUFE DE 3P+T 110V 16A IP67	
15	3224769	PRESA A PARETE 90°16A 4H 100/130V 3P+T IP67	PRISE MURALE 90°16A 4H 100/130V 3P+T IP67	STRAIGHT WALL PLUG 90°16A 4H 100/130V 3P+T IP67	WANDSTECKDOSE 90°16A 4H 100/130V 3P+T IP67	TOMA DE PARED 90°16A 4H 100/130V 3P+T IP67	

## 1107005: KIT MALTA PREMISCELATA TRADIZIONALE

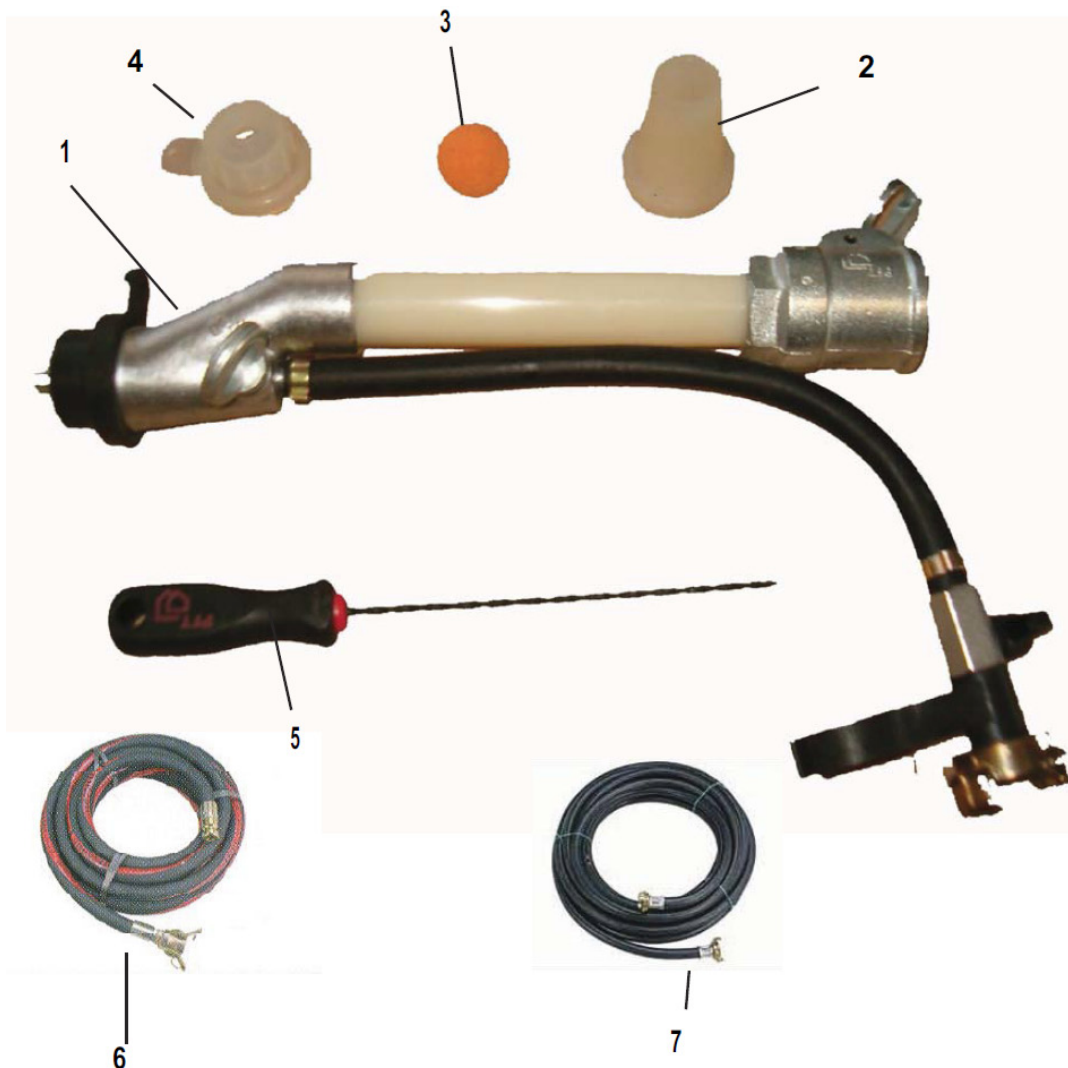


Fig.13 TAV.11

TAV 11. 1107005:KIT MALTA PREMISCELATA TRADIZIONALE - PLANCHE 11. 1107005:KIT MORTIER PRÉMÉLANGÉ TRADITIONNEL - TABLE 11. 1107005:TRADITIONAL PRE-MIXED MORTAR KIT - CUADRO 11. 1107005: KIT MORTERO PREMEZCLADO TRADICIONAL - TAF 11. 1107005:SET VORGEMISCHTER STANDARDMÖRTEL							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Anmerkungen
1	1107540	LANCIA SPRUZZATRICE	LANCE DE PROJECTION	SPRAY JET TRADITIONAL	SPRÜHLANZE	PISTOLA ROCIADORA	
2	1107558	N°5 DEFLETTORE TRADIZIONALE D12	N°5 DÉFLECTEUR TRADITIONNEL D12	N°5 DELFECTOR D12	N°5 STANDARD- ABLEITER D12	N°5 DEFLECTOR TRADICIONAL D12	
3	1107519	N°10 SPUGNA DI LAVAGGIO D30	N°10 ÉPONGE DE LAVAGE D30	N°10 WASHING SPONGED30	N°10 SCHWAMM D30	N°10 ESPONJA DE LAVADO D30	
4	1107551	N°10 DUSE D10	N°10 DUSE D10	N°10 DUSE D10	N°10 DÜSE D10	N°10 DUSE D10	
5	3223694	PULITORE UGELLO D4.5	GOUPILLON DE NETTOYAGE BUSE D4.5	NOZZLE CLEANER D4.5	DÜSENREINIGER D4.5	LIMPIADOR PARA BOQUILLA D4.5	
6	1107525	TUBO 15m PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 15 m EMBOUIT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	15m MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL- FÖRDERLEITUNG 15m D25 MIT NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO PORTAMATERIAL 15 m D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
7	1107532	TUBO 16m ARIA D13 CON ATTACCHI GEKA	TUYAU AIR 16 m D13 AVEC RACCORDS GEKA	16m AIR HOSE D13 WITH GEKA CONNECTORS	LUFTLEITUNG 16m D13 MIT GEKA-ANSCHLÜSSEN	TUBO DE AIRE 16 m D13 CON RACORES GEKA	



## 1107010:KIT RASANTI E FUGHE

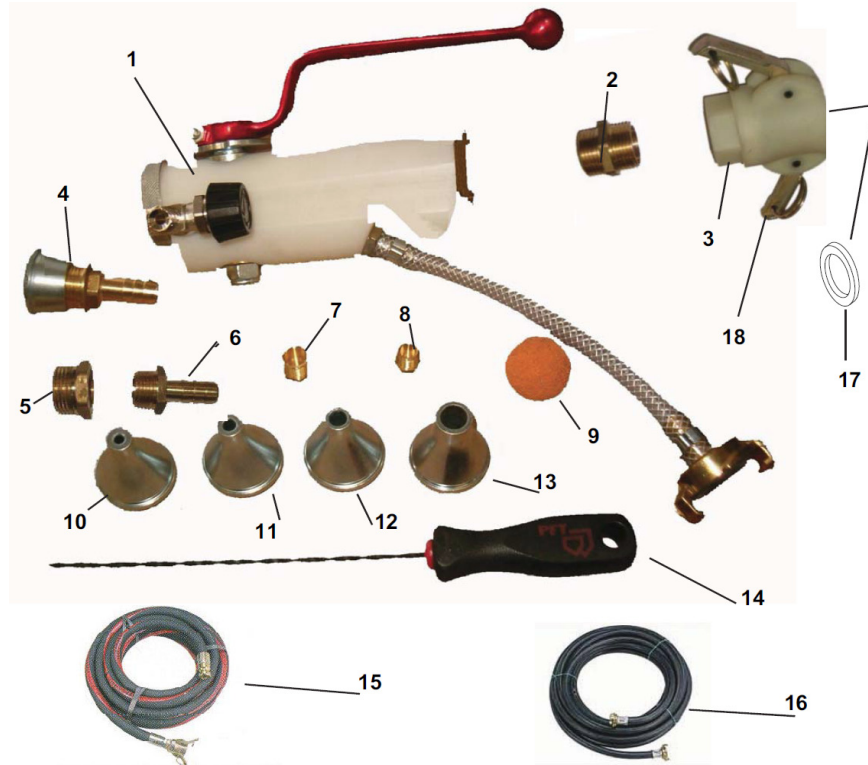


Fig.14 tav. 12

TAV12. 1107010 KIT RASANTI E FUGHE - PLANCHE 12. 1107010 KIT PRODUITS DE RAGRÉAGE ET JOINTOIEMENT -  
TABLE V12. 1107010 LEVELLER AND GROUT KIT - CUADRO 12. 1107010 KIT NIVELANTES Y JUNTAS -  
TAF12. 1107010 SET KRATZPUTZ UND FUGENMATERIAL

Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code. Cód. Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
1	3224301	LANCIA SPRUZZATRICE PER RASANTI FUGHE E INIEZIONI	LANCÉ DE PROJECTION POUR PRODUITS DE RAGRÉAGE, JOINTOIEMENT ET INJECTIONS	ISPRAY JET FOR LEVELLERS, GROUT AND INJECTIONS	SPRÜHLANZE FÜR KRATZPUTZ FUGENMATERIAL UND EINSPRITZUNGEN	PISTOLA ROCIADORA PARA NIVELANTES JUNTAS E INYECCIONES	
2	3224956	NIPLES 1" OTTONE	NIPLES 1" LAITON	NIPPLES 1" BRASS	MESSINGNIPPEL 1"	NIPLES 1" LATÓN	
3	3224701	ATTACCO A CAMME DN25 F1"G F PLAST. BETON.	RACCORD À CAMES DN25 F1"G F PLAST. BETON.	CAM COUPLING DN25 F1"G F PLAST. BETON.	NOCKENANSCHLUSS DN25 F1"G F PLAST. BETON.	RACOR TIPO CAMLOCK DN 25 F1"G H PLÁST. MEZCLADORA	
4	1107566	N°3 DEFLETTORE CON PORTAGOMMA D16 SMALL 50	N°3 DÉFLECTEUR AVEC EMBOUT DE TUYAU AIR D16 SMALL 50	N°3 DEFLECTOR WITH HOSE CLAMP D16 SMALL 50M	N°3 ABLEITER MIT GUMMIHALTER D16 SMALL 50	N°3 DEFLECTOR CON ADAPTADOR D16 SMALL 50	
5	3224957	RIDUZIONE M.3/4" F.1/2"V OTTONE	RÉDUCTION M.3/4" F.1/2"V LAITON	REDUCTION 3/4" F.1/2"V BRASS	REDUZIERSTÜCK M.3/4" F.1/2"V MESSING	REDUCCIÓN M. 3/4" H. 1/2"V LATÓN	
6	3223613	PORTAGOMMA M. 1/2"X13 OTTONE	EMBOUT DE TUYAU AIR M. 1/2"X13 LAITON	HOSE CLAMP M. 1/2"X13 BRASS	GUMMIHALTER M. 1/2"X13 MESSING	ADAPTADOR M. 1/2"X13 LATÓN	
7	1220019	TAPPO FILETTATO M.3/8"	BOUCHON FILETÉ M.3/8"	THREADED PLUG M.3/8"	GEWINDEVERSCHLUSS M.3/8"	TAPÓN ROSCADO M. 3/8"	
8	1220018	TAPPO FILETTATO M.1/4"	BOUCHON FILETÉ M.1/4"	THREADED PLUG M.1/4"	GEWINDEVERSCHLUSS M.1/4"	TAPÓN ROSCADO M. 1/4"	
9	1107519	N°10 SPUGNA DI LAVAGGIO D30	N°10 ÉPONGE DE LAVAGE D30	N°10 WASHING SPONGED30	N°10 SCHWAMM D30	N°10 ESPONJA DE LAVADO D30	
10	1107561	N°3 DEFLETTORE SMALL 50 D5	N°3 DÉFLECTEUR SMALL 50 D5	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D5	N°3 ABLEITER SMALL 50 D5	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D5	
11	1107562	N°3 DEFLETTORE SMALL 50 D6	N°3 DÉFLECTEUR SMALL 50 D6	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D6	N°3 ABLEITER SMALL 50 D6	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D6	
12	1107563	N°3 DEFLETTORE SMALL 50 D8	N°3 DÉFLECTEUR SMALL 50 D8	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D8	N°3 ABLEITER SMALL 50 D8	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D8	
13	3224413	DEFLETTORE SMALL 50 D10	DÉFLECTEUR SMALL 50 D10	DEFLECTOR SMALL 50 D10	ABLEITER SMALL 50 D10	DEFLECTOR SMALL 50 D10	
14	3223694	PULITORE UGELLO D4.5	GOUPILLON DE NETTOYAGE BUSE D4.5	NOZZLE CLEANER D4.5HOSE	DÜSENREINIGER D4.5	LIMPIADOR BOQUILLA D4.5	
15	1107525	TUBO 15m PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 15 m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	15m MATERIAL CARRIER D25 WITH CAM COUPLINGS HOSE	MATERIA-FÖRDERLEITUNG 15m D25 MIT NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO PORTAMATERIAL 15 m D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
16	1107532	TUBO 16m ARIA D13 CON ATTACCHI GEKA	TUYAU AIR 16 m D13 AVEC RACCORDS GEKA	16m AIR D13 WITH GEKA CONNECTORS	LUFTLEITUNG 16m D13 MIT GEKA-ANSCHLÜSSEN	TUBO DE AIRE 16 m D13 CON RACORES GEKA	
17	3224830	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 25	JOINT DE RACCORD À CAMES DN 25	SEAL CAM COUPLING DN 25	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 25	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK DN 25	
18	3224498	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 25-35-50

## 1107010:KIT PITTURA

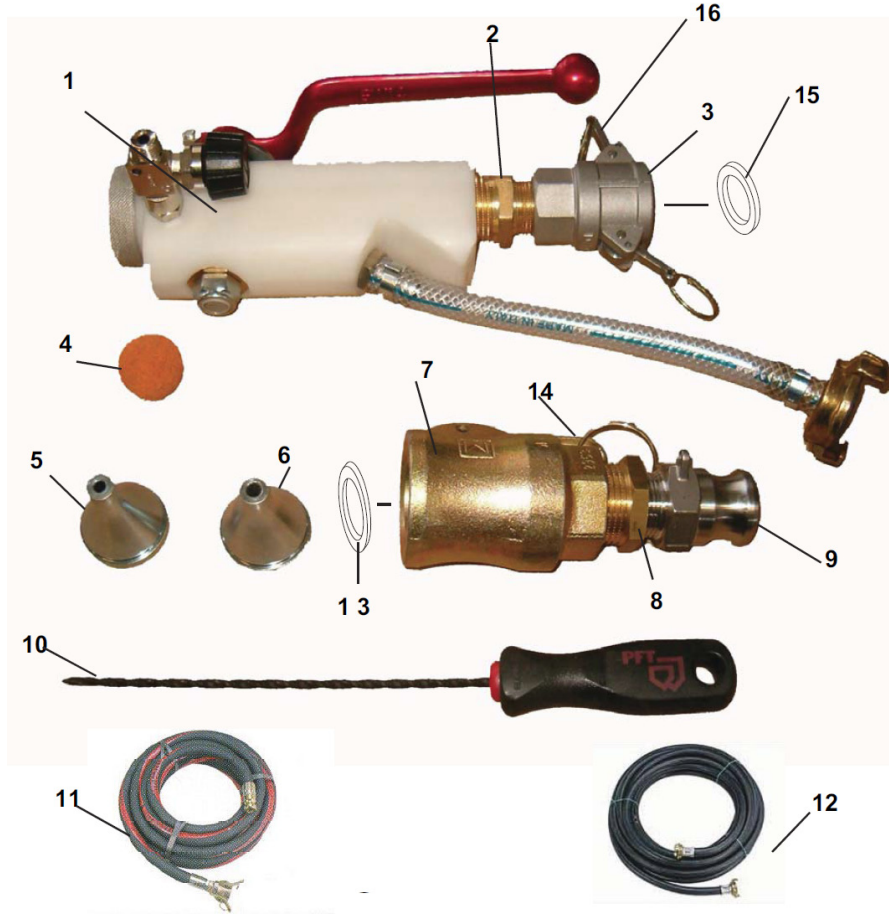


Fig.15 tav 13

TAV.13-1107009 KIT PITTURA - PLANCHE.13-1107009 KIT PEINTURE - TABLE 13-1107009 PAINT KIT - CUADRO 13-1107009 KIT PINTURA - TAF 13-1107009 MALERSETS							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Anmerkungen
1	3224301	LANCIA SPRUZZATRICE PER RASANTI FUGHE E INIEZIONI	LANCE DE PROJECTION POUR PRODUITS DE RAGRÉAGE, JOINTOIEMENT ET INJECTIONS	ISPRAY JET FOR LEVELLERS GROUT AND INJECTIONS	SPRÜHLANZE FÜR KRATZPUTZ FUGENMATERIAL UND EINSPRITZUNGEN	PISTOLA ROCIADORA PARA NIVELANTES JUNTAS E INYECCIONES	
2	3224707	NIPLES RID. 1" M. 3/4" M. OTTONE CIL.	NIPPLES RÉD. 1" M. 3/4" M. LAITON CIL.	REDUCTION NIPPLES 1" M. 3/4" M. BRASS CYL.	REDUZIERNIPPEL 1" M. 3/4" M. MESSING ZYL.	NIPLES RED. 1" M. 3/4" M. LATÓN CIL.	
3	3224706	ATTACCO A CAMME DN19 F-3/4" G F ALL 300302	RACCORD À CAMES DN19 F-3/4" G F ALL 300302	"CAM COUPLING DN19 F-3/4" G F ALL 300302"	NOCKENANSCHLUSS DN19 F-3/4" G F ALL 300302	RACOR TIPO CAMLOCK DN19 H-3/4" G H ALL 300302	
4	1107519	N°10 SPUGNA DI LAVAGGIO D30	N°10 ÉPONGE DE LAVAGE D30	N°10 WASHING SPONGED30	N°10 SCHWAMM D30	N°10 ESPONJA DE LAVADO D30	
5	1107561	N°3 DEFLETTORE SMALL 50 D5	N°3 DÉFLECTEUR SMALL 50 D5	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D5	N°3 ABLEITER SMALL 50 D5	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D5	
6	1107562	N°3 DEFLETTORE SMALL 50 D6	N°3 DÉFLECTEUR SMALL 50 D6	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D6	N°3 ABLEITER SMALL 50 D6	N°3 DEFLECTOR SMALL 50 D6	
7	3224709	ATTACCO ACAMME DN25 F 1" G F BETONCINO	RACCORD À CAMES DN25 F 1" G F BETONCINO	CAM COUPLING DN25 F 1" G F BETONCINO	NOCKENANSCHLUSS DN25 F 1" G F BETONÜBERZUG	RACOR TIPO CAMLOCK DN25 F 1" G F MEZCLADORA	
8	3223608	RIDUZIONE M.1" F. 3/4" OTTONE	RÉDUCTION M.1" F. 3/4" LAITON	M. REDUCTION 1" F. 3/4" BRASS	REDUZIERSTÜCK M.1" F. 3/4" MESSING	REDUCCIÓN M.1" H. 3/4" LATÓN	
9	3224328	ATTACCO ACAMME DN19 M.3/4" G M INOX	RACCORD À CAMES DN19 M.3/4" G M INOX	CAM COUPLING DN19 M.3/4" G M ST. STEEL	NOCKENANSCHLUSS DN19 M.3/4" G M INOX	RACOR TIPO CAMLOCK DN19 M. 3/4" G M INOX	
10	3223694	PULITORE UGELLO D 4.5	GOUPIILLON DE NETTOYAGE BUSE D 4.5	NOZZLE CLEANER D 4.5	DÜSENREINIGER D 4.5	LIMPIADOR BOQUILLA D 4.5	
11	1107529	TUBO 10m PORTAMATERIALE D19 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 10 m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D19 AVEC RACCORD À CAMES	10m MATERIAL CARRIER HOSE D19 WITH CAM COUPLINGS	MATERIALFÖRDERLEITUNG 10m D19 MIT NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO PORTAMATERIAL 10 m D19 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
12	1107532	TUBO 16m ARIA D13 CON ATTACCHI GEKA	TUYAU AIR 16 m D13 AVEC RACCORDS GEKA	16m AIR HOSE D13 WITH GEKA CONNECTORS	LUFTLEITUNG 16m D13 MIT GEKA-ANSCHLÜSSEN	TUBO DE AIRE 16 m D13 CON RACORES GEKA	
13	3224830	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 25	JOINT DE RACCORD À CAMES DN 25	SEAL CAM COUPLING DN 25	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 25	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK DN 25	DN 25
14	3224498	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 25-35-50
15	3224869	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 19	JOINT DE RACCORD À CAMES DN 19	SEAL CAM COUPLING DN 19	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 19	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK DN 19	DN 19
16	3224498	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 19

1107006:KIT INIEZIONI

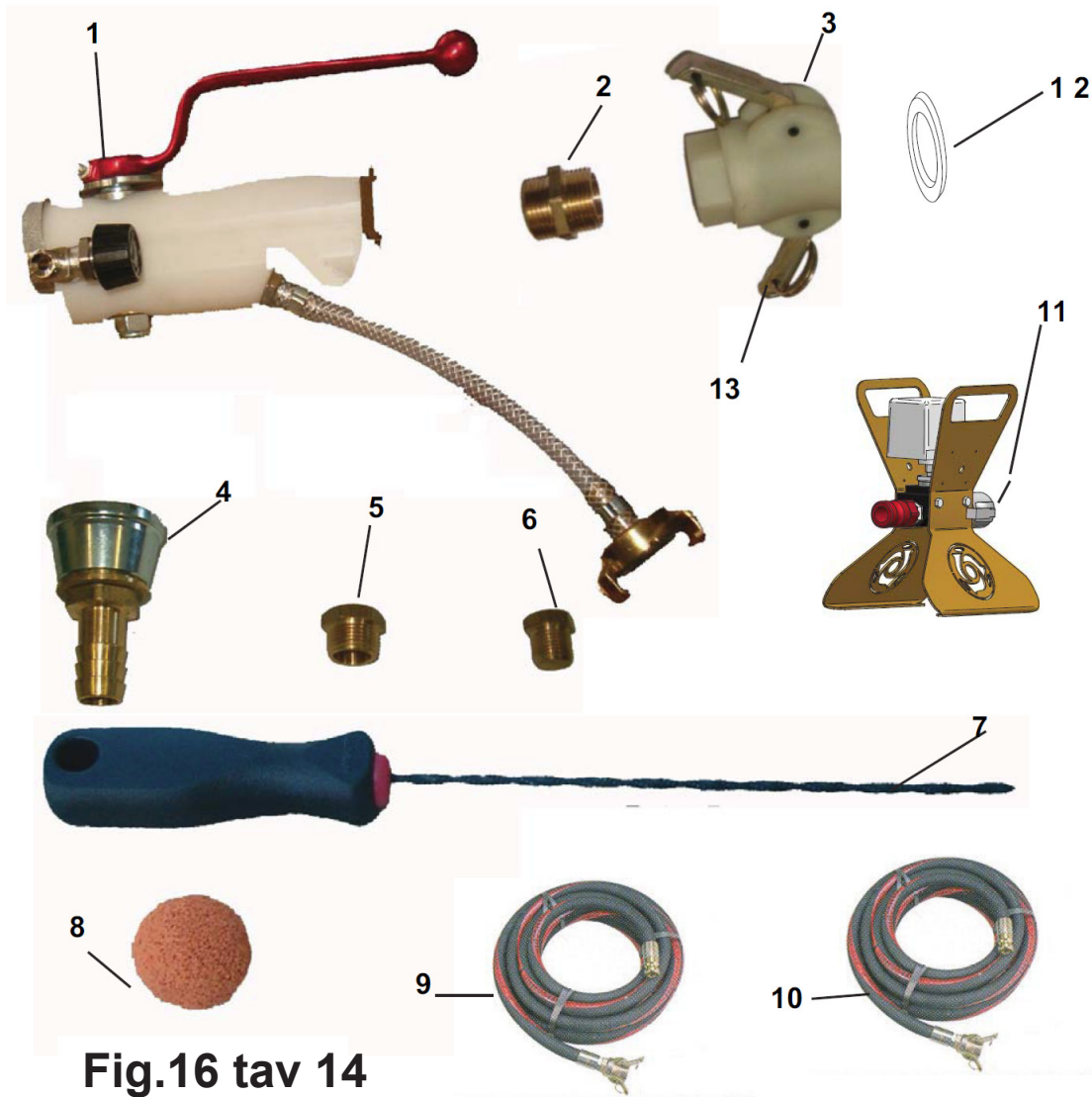
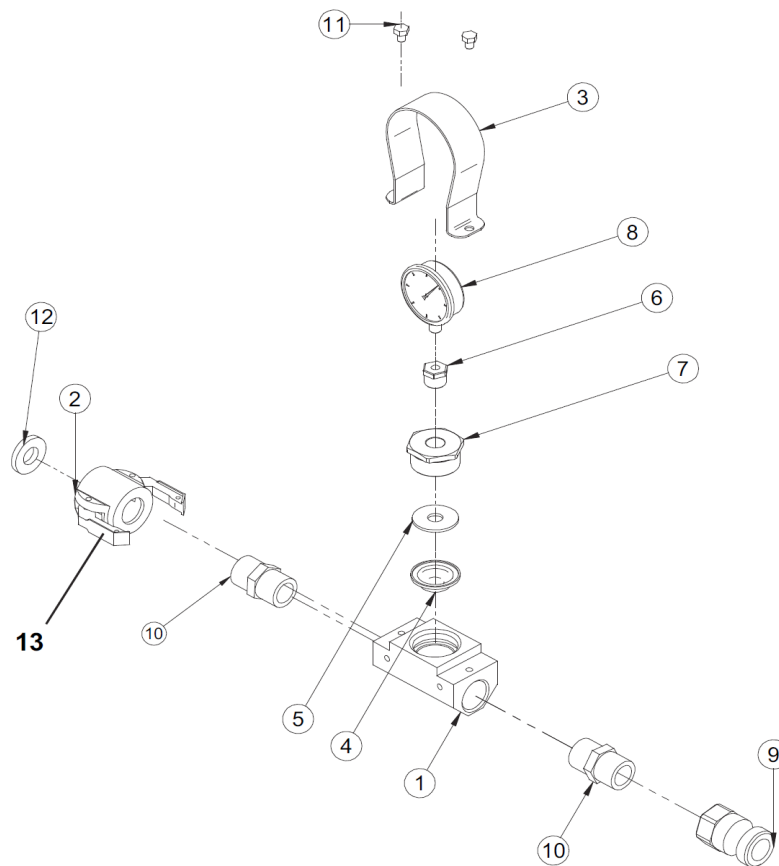


Fig.16 tav 14

TAV.14-1107006 KIT INIEZIONI - PLANCHE 12-1107006 KIT INJECTIONS - TABLE 12-1107006 INJECTION KIT - CUADRO 12-1107006 KIT INYECCIONES - TAF 12-1107006EINSPRITZSETS

Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Cód. Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Anmerkungen
1	3224301	LANCIA SPRUZZATRICE PER RASANTI FUGHE E INIEZIONI	LANCIE DE PROJECTION POUR PRODUITS DE RAGRÉAGE, JOINTOEMENT E INJECTIONS	IISPRAY JET FOR LEVELLERS, GROUT AND INJECTIONS	SPRÜHLANZE FÜR KRATZPUTZ FUGENMATERIAL UND EINSPRITZUNGEN	PISTOLA ROCIADORA PARA NIVELANTES JUNTAS E INYECCIONES	
2	3224956	NIPLES 1" OTTONE	NIPLES 1" LAITON	NIPPLES 1" BRASS	MESSINGNIPPEL 1"	NIPLES 1" LATÓN	
3	3224701	ATTACCO A CAMME DN25 F1"G F PLAST. BETON.	RACCORD À CAMES DN25 F1"G F PLAST. BETON.	CAM COUPLING DN25 F1"G F PLAST.	NOCKENANSCHLUSS DN25 F1"G F PLAST. BETON	RACOR TIPO CAMLOCK DN25 F1"G H PLÁST. MEZCLADORA	
4	1107566	N°3 DEFLETTORE CON PORTAGOMMA D16 SMALL 50	N°3 DÉFLECTEUR AVEC EMBOUT DE TUYAU AIR D16 SMALL 50	N°3 DEFLECTOR WITH HOSE CLAMP D16 SMALL 50M	N°3 ABLEITER MIT GUMMIHALTER D16 SMALL 50	N°3 DEFLECTOR CON ADAPTADOR D16 SMALL 50	
5	1220019	TAPPO FILETTATO M.3/8"	BOUCHON FILETÉ M.3/8"	THREADED PLUG M.3/8"	GEWINDEVERSCHLUSS M.3/8"	TAPÓN ROSCADO M. 3/8"	
6	1220018	TAPPO FILETTATO M.1/4"	BOUCHON FILETÉ M.1/4"	THREADED PLUG M.1/4"	GEWINDEVERSCHLUSS M.1/4"	TAPÓN ROSCADO M. 1/4"	
7	3223694	PULITORE UGELLO D4.5	GOUPILLON DE NETTOYAGE DE BUSE D4.5	NOZZLE CLEANER D4.5	DÜSENREINIGER D4.5	LIMPIADOR BOQUILLA D4.5	
8	1107519	N°10 SPUGNA DI LAVAGGIO D30	N°10 ÉPONGE DE LAVAGE D30	N°10 WASHING SPONGED30	N°10 SCHWAMM D30	N°10 ESPONJA DE LAVADO D30	
9	1107526	TUBO 10m PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 10 m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	10m MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIAL- FÖRDERLEITUNG 10m D25 MIT NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO PORTAMATERIALE 10 m D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
10	1107527	TUBO 5m PORTAMATERIALE D25 CON ATTACCHI A CAMME	TUYAU 5 m EMBOUT DE TUYAU PRODUIT D25 AVEC RACCORDS À CAMES	5m MATERIAL CARRIER HOSE D25 WITH CAM COUPLINGS	MATERIA- FÖRDERLEITUNG 5m D25 MIT NOCKENANSCHLÜSSEN	TUBO PORTAMATERIALE 5 m D25 CON RACORES TIPO CAMLOCK	
11	1107515	DISPOSITIVO INIEZIONI	DISPOSITIF INJECTIONS	INJECTION DEVICE	EINSPRITZS APPARAT	DISPOSITIVO INYECCIONES	
12	3224830	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME DN 25	JOINT DE RACCORD A CAMES DN 25	SEAL CAM COUPLING DN 25	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS DN 25	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK DN 25	DN 25
13	3224498	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 25-35-50

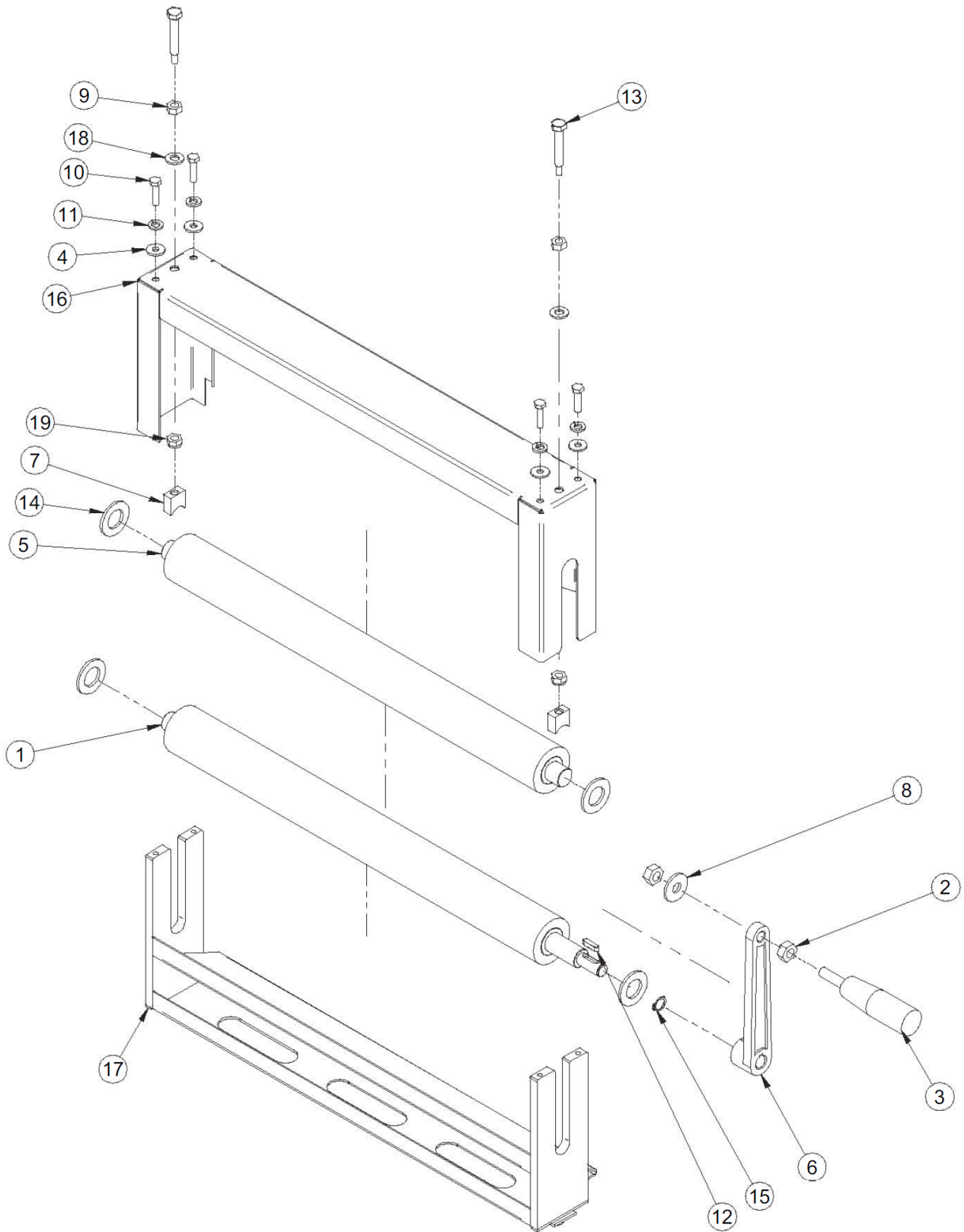
## 1107512: GRUPPO MISURATORE PRESSIONE



**Fig.17 TAV.15**

TAV.15-1107512 MISURATORE DI PRESSIONE - PLANCHE 15-1107512 MESUREUR DE PRESSION - TABLE 15-1107512 PRESSURE GAUGE - CUADRO 15-1107512 MEDIDOR DE PRESIÓN - TAF 15-1107512 DRUCKMESSER							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
1	3224762	BLOCCHETTO MISURATORE DI PRESSIONE	BASE MESUREUR DE PRESSION	DRUCKMESSUNGS-BLOCK	DRUCKMESSUNGS-BLOCK	BLOQUE MEDIDOR DE PRESIÓN	
2	3224709	ATTACCO A CAMME D.25 F.1" G F	RACCORD À CAMES D.25 F.1" G F	CAM COUPLING D.25 F.1"G F"	NOCKENANSCHLUSS D.25 F-1" G F	RACOR TIPO CAMLOCK D. 25 F-1" G F	
3	3223389	PROTEZIONE MANOMETRO	PROTECTION MANOMÈTRE	GAUGE PROTECTION	SCHUTZ F. MANOMETER	PROTECCIÓN MANÓMETRO	
4	3223392	MEMBRANA	MEMBRANE	MEMBRANE	MEMBRAN	MEMBRANA	
5	3225902	DISTANZIALE	CALE	GAUGE	DICKE	ESPESSOR	3mm
6	3223609	RIDUZIONE M.1/2" F.1/4" OTTONE	RÉDUCTION M.1/2" F.1/4" LAITON	M. REDUCTION 1/2" F.1/4" BRASS	REDUZIERSTÜCK M.1/2" F.1/4" MESSING	REDUCCIÓN M. 1/2" H. 1/4" LATÓN	
7	3224173	RIDUZIONE M.1"-1/2" F.1/2" OTTONE	RÉDUCTION M.1"-1/2" F.1/2" LAITON	REDUCTION M.1"-1/2" F.1/2" BRASS	REDUZIERSTÜCK M.1"-1/2" F.1/2" MESSING	REDUCCIÓN M. 1"-1/2" F. 1/2" LATÓN	
8	3227385	MANOMETRO 0-40 BAR	MANOMÈTRE	GAUGE	MANOMETER	MANÓMETRO	D63 ATT. 1/4" 0-40 BAR
9	3223721	ATTACCO A CAMME	RACCORD À CAMES	CAM COUPLING	NOCKENANSCHLUSS	RACOR TIPO CAMLOCK	DN25 M-1" GM
10	3224353	NIPLES 1"	NIPLES 1"	NIPPLES 1"	NIPPEL 1"	NIPLES 1"	
11	2222015	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	TE M8 X 10Z UNI 5739 8.8
12	3224830	GUARNIZIONE ATTACCO A CAMME	JOINT DE RACCORD À CAMES	SEAL CAM COUPLING	DICHTUNG F. NOCKENANSCHLUSS	GUARNICIÓN RACOR TIPO CAMLOCK	
13	3224498	LEVA	LEVIER	LEVER	HEBEL	PALANCA	DN 25-35-50

### 1107511: RULLO SCHIACCIASACCHI



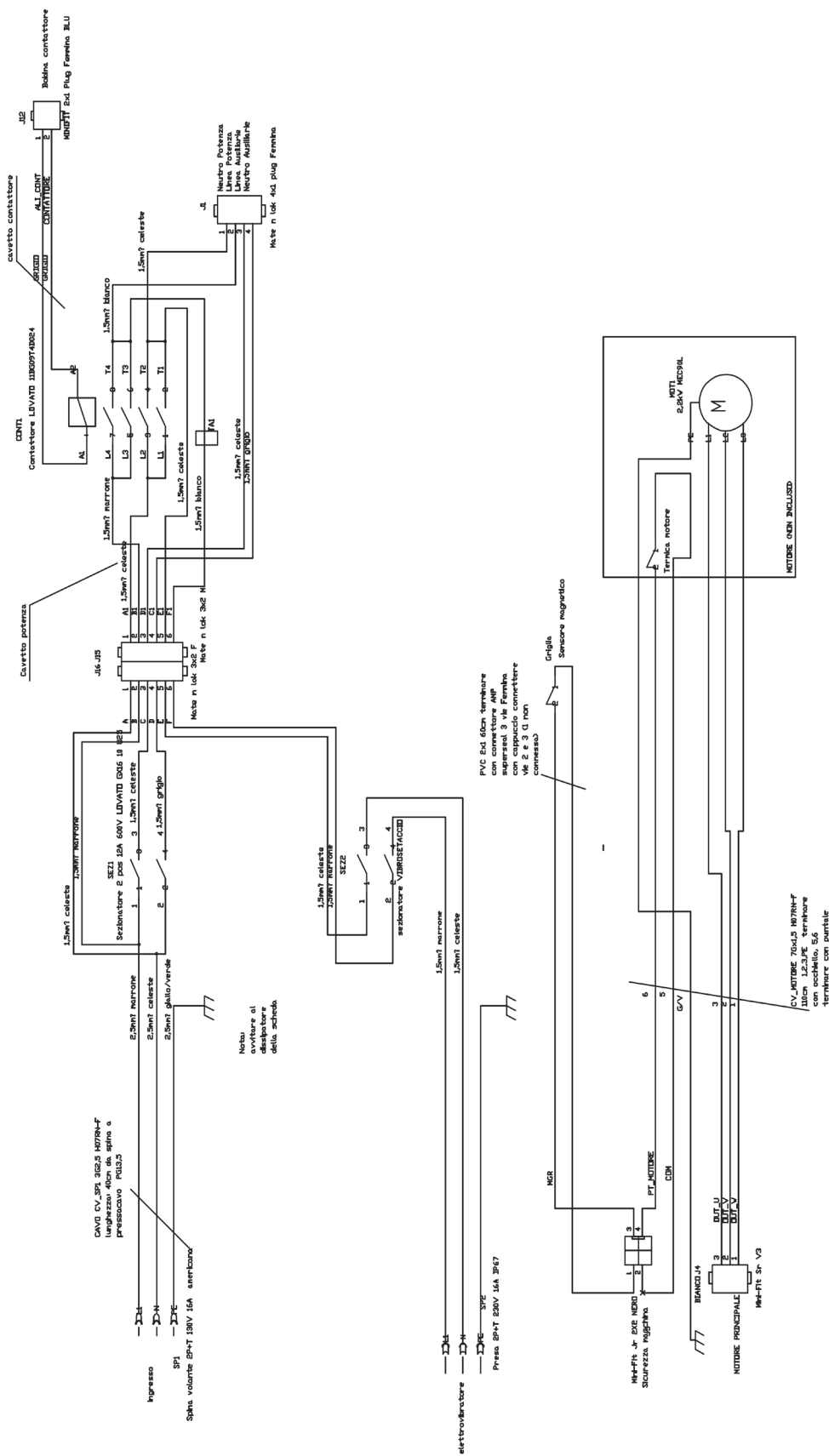
**Fig.18 TAV.16**





TAV.16-1107511 SCHIACCIASACCHI - PLANCHE 16-1107511 PRESSE-SACS - TABLE 16-1107511 BAG CRUSHER - CUADRO 16-1107511 APLASTABOLSAS - TAF 16-1107511 SACKQUETSCH							
Rif. Rep. Ref. Pos.	Cod. Code Code Art.Nr.	I	F	GB	D	E	Note Remarques Notes Notas Anmerkungen
1	3224396	RULLO INFERIORE COMPLETO	ROULEAU INFÉRIEUR COMPLET	ILOWER ROLLER ASSEMBLY	KOMPLETTE UTERE WALZE	RODILLO INFERIOR COMPLETO	
2	2223650	DADO	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	UNI-5588 M10 CLASSE 8
3	3206748	IMPUGNATURA MANICO	MANCHE	SLEEVE HANDLE	GRIFF	EMPUÑADURA TIPO MANGO	28X88 SPEC. M10
4	2224531	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	UNI-6593 DN16 DE18 S2 Z
5	3224397	RULLO SUPERIORE COMPLETO	ROULEAU SUPÉRIEUR COMPLET	UPPER ROLLER ASSEMBLY	KOMPLETTE OBERE WALZE	RODILLO SUPERIOR COMPLETO	
6	3209648	MANOVELLA RIBALTAMENTO S140	MANIVELLE DE RENVERSEMENT S140	TILTING HANDWHEEL S140	KURBEL ZUM KIPPEN S140	MANIVELA VUELCO S140	
7	3223793	ANCORAGGIO SPINTA RULLO	ANCRAGE POUSSÉE ROULEAU	ROILLER PUSH ANCHOR	VERANKERUNG WALZENDRUCK	ANCLAJE EMPUJE RODILLO	
8	2224260	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	UNI-6593 DN10 DE30 S2.5 Z
9	2223570	DADO	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	UNI-5588 M8 CLASSE 8
10	2222010	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	M6 X 25 Z UNI-5739
11	2224055	ROSETTA GROWER	RONDELLE GROWER	GROWER WASHER	GROWER-UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA GROWER	1751 D6 Z
12	3203117	LINGUETTA	CLAVETTE	TAB	FEDER	LENGÜETA	5X5X20
13	3224792	VITE TORNITA	VIS TOURNÉE	TURNED SCREW	GEDREHTE SCHRAUBE	TORNILLO TORNEADO	8.8 5739 M8X55
14	2224645	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA ANILLO	UNI-6593 DN21 DE37 S2.8 Z
15	3209792	ANELLO ARRESTO	OU ANNEAU D'ARRÊT	STOP RING	STOPPERRING	TOPE	3653 E/13
16	3224398	CARTER	CARTER	GUARD	GEHÄUSE	CÁRTER	
17	3224393	TELAIO SCHIACCIASACCHI	CADRE PRESSE-SACS	BAG CRUSHER FRAME	RAHMEN SACKQUETSCH	BASTIDOR APLASTABOLSAS	
18	2224140	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	UNI 6593 8X18 Z
19	3210623	DADO	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA	DIN985 M8 CLASSE 8

# SCHEMA ELETTRICO SMALL 110-115V



# SCHEMA ELETTRICO COMANDI SMALL 110-115V

